



# FLIGHT MANIFEST



DATE: 24-Dec-17	FROM: TGT-H1	AIRCRAFT: 610	ETD : 07:30
FLIGHT: (VSP)	TO : VT Air port	Crew:	ETA : 09:30

No	PAX NAME	POSITION	PCS	BAG	BODY.W	CARGO	COMPANY	NATION
1	Phạm Văn An	Prod Sup	1	10	70		HLJOC	VietNam
2	Thái Thanh Thảo	Prod Sup	1	10	70		VSP	VietNam
3	Hoàng Văn Giang	Prod Tech	1	8	70		VSP	VietNam
4	Nguyễn Mạnh Hà	Prod Eng	1	10	58		VSP	VietNam
5	Chu Đức Chí	Mech Eng	3	15	68		VSP	VietNam
6	Lê Hoàng Hồng Sáng	E&I Eng	2	15	68		VSP	VietNam
7	Phan Văn Hóa	Catering	1	8	68		PSV	VietNam
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
			10	76	472	0		

## FREIGHT

WEIGHT (KGS)	PAX	PCS	BODY	BAG	CARGO	FREIGHT DESCRIPTION
	7	10	472	76	0	
TOTAL WEIGHT	548					

TGT-H1

CAPTAIN



# FLIGHT MANIFEST



DATE: 24 12 17	FROM: AMD TGT1	AIRCRAFT : 910	ETD : 8.20
FLIGHT: 01 (VSP)	TO : VUNG TAU	Crew:	ETA : 9.00

No	PAX NAME	POSITION	PCS	BAG	BODY.W	CARGO	COMPANY	NATION
1	Ngo Ba Thanh	CCRO			66		VSP	Vietnamese
2	Tran Quang Thanh	Pro Tech			67		VSP	Vietnamese
3	Nguyen Anh Khoa	CCRO			65		VSP	Vietnamese
4	Hoang Trung Kien	CCRO			68		VSP	Vietnamese
5	Nguyen Van Nghe	Chief Cook			72		VSP	Vietnamese
6	Vo Xuan Ha	Pumpman			65		VSP	Vietnamese
7	Pham Ngoc Tuan	Pumpman			60		VSP	Vietnamese
8	Dinh Truong Phi	Deck Crew			72		VSP	Vietnamese
9	Tran Dinh Tuan	E&I Tech			73		VSP	Vietnamese
10	Nguyen Van Tan	Turbine Tech			70		VSP	Vietnamese
11	Trang Minh Duc	E/R Operator			74		VSP	Vietnamese
12	Mu Manh Ha	E/R Leader			84		VSP	Vietnamese
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
			0	0	836	0		

### FREIGHT

WEIGHT (KGS)	PAX	PCS	BODY	BAG	CARGO	FREIGHT DESCRIPTION
	12	0	836	0	0	
<b>TOTAL WEIGHT</b>	<b>836</b>					

AMD REP.

CAPTAIN

*[Signature]*  
 24.12.2014  
 0730

NICU SERBANESCU

*[Signature]*

СИБУ "МУРМАНСКАЯ" / JU "MURMANSKAYA"

**FLIGHT MANIFEST**

DATE: 24.12.17	FROM: "MURMANSKAYA"	AIRCRAFT:	ETD:
FLIGHT: 01	TO: VUNGTAU	CREW:	ETA:

No	PAX. NAME	OBJ	TAG	PCS	BAG	CARGO	PAX W.	COMPANY	NATION
1	Polyakov Dmitry	MURM		1	5		76	AMNGR	Russian
2	Kushnarev Igor	MURM		1	5		93	AMNGR	Russian
3	Denikin Sergey	MURM		1	5		90	AMNGR	Russian
4	Zhuravlev Anatolii	MURM		1	5		80	AMNGR	Russian
5	Mironenko Vitalii	MURM		1	5		76	AMNGR	Russian
6	Kimakovskii Stanislav	MURM		1	5		93	AMNGR	Russian
7	Virin Alvin	MURM		1	5		95	AMNGR	Russian
8	Ferafontov Evgeny	MURM		1	5		99	AMNGR	Russian
9	Iakunin Igor	MURM		1	5		102	AMNGR	Russian
10	Erofeev Daniil	MURM		1	5		98	AMNGR	Russian
11	Babko Radames	MURM		1	7		102	AMNGR	Russian
12	Iaremchenko Taras	MURM		1	5		85	AMNGR	Russian
13	Filatov Alexander	MURM		1	5		88	AMNGR	Russian
14	NGUYEN CONG HOAN	MURM		1	6		65	Inspector	Vietnamese
15	CHU MINH TIEN	MURM		1	4		61	Inspector	Vietnamese
16	CHU DUY HONG	MURM		1	5		57	Inspector	Vietnamese
17	NGUYEN QUOC TUAN	MURM		1	5		74	PVD LOGGING	Vietnamese
18	DUONG KY TAM	MURM		1	5		73	PVD LOGGING	Vietnamese
19	DVORYANKIN GENNADY	MURM		1	5		109	HALLIBURTON	Russian
20	SAPHONOV BORIS	MURM		1	5		81	VSP	Russian
21	MAI DAI HAI	MURM		1	5		70	VSP	Vietnamese
22	NGUYEN VAN TIEP	MURM		1	5		75	VSP	Vietnamese

**TOTAL WEIGHT**  
**GRAND TOTAL**

			40	
	112	40	1842	
	<del>1954</del>			1994

**JU CAPTAIN**

*KgTUO*

**AIRCRAFT CAPTAIN**

*[Signature]*

**СПБУ "МУРМАНСКАЯ" / JU "MURMANSKAYA"**

**FLIGHT MANIFEST**

<b>DATE: 24.12.17</b>	<b>FROM: "MURMANSKAYA"</b>	<b>AIRCRAFT:</b>	<b>ETD:</b>
<b>FLIGHT: 02</b>	<b>TO: VUNGTAU</b>	<b>CREW:</b>	<b>ETA:</b>

№	PAX. NAME	OBJ	TAG	PCS	BAG	CARGO	PAX W.	COMPANY	NATION
1	VANEEV DMITRII	MURM		1	5		103	VSP	Russian
2	NGUYEN HAI DANG	MURM		1	5		80	VSP	Vietnamese
3	NGUYEN HUU VIET	MURM		1	5		57	VSP	Vietnamese
4	NGUYEN DUNG	MURM		1	5		57	VSP	Vietnamese
5	PHAM HONG QUY	MURM		1	5		69	VSP	Vietnamese
6	TRAN SY VUONG	MURM		1	5		67	OSC	Vietnamese
7	TRINH CHI COUNG	MURM		1	5		68	OSC	Vietnamese
8	Tran Chinh Cuong	MURM		1	5		68	OSC	Vietnamese
9	VU DINH HUNG	MURM		1	5		80	OSC	Vietnamese
10	Nguyen Van Manh	MURM		1	5		68	OSC	Vietnamese
11	Nguyen Van Thang	MURM		1	5		66	OSC	Vietnamese
12	Filatov Sergey	MURM		1	5		120	AMNGR	Russian
13	Borisov Yury	MURM		1	5		78	AMNGR	Russian
14	Bykov Artur	MURM		1	5		112	AMNGR	Russian
15	Kharchenko Igor	MURM		1	5		77	AMNGR	Russian
16	Goiaev Aleksei	MURM		1	5		91	AMNGR	Russian
17	Chernykh Petr	MURM		1	5		91	AMNGR	Russian
18	Stepanov Oleg	MURM		1	5		116	AMNGR	Russian
19	Sizov Dmitrii	MURM		1	5		110	AMNGR	Russian
20	Karavka Anton	MURM		1	5		86	AMNGR	Russian
21	HOANG TUAN NAM	MURM		1	5		56	OSC	Vietnamese
22	Varenov Grigorii	MURM		1	5		75	AMNGR	Russian
							40		

**TOTAL WEIGHT**  
**GRAND TOTAL**

110	40	1795
1905		

1945

**JU CAPTAIN**

Kofu

**AIRCRAFT CAPTAIN**

\_\_\_\_\_

**DANH SÁCH HÀNH KHÁCH**

<b>NGÀY:</b> 24/12/2017	<b>NƠI ĐẾN:</b> Vung Tau	<b>GIỜ BAY:</b> 8h50
<b>KHÁCH HÀNG:</b> VSP	<b>NƠI ĐI:</b> TD1	<b>CHUYẾN:</b> 1

**HÀNH KHÁCH**

STT	TÊN HÀNH KHÁCH	QUỐC TỊCH	ĐƠN VỊ	TRỌNG LƯỢNG	HÀNH LÝ		Ghi chú
					KIỆN	KL (kg)	
1	Trịnh Quốc Khánh	Việt Nam	ПБиКРС	72	1	12	
2	Lê Bá Phương	Việt Nam	ПБиКРС	56	1	8	
3	Nguyễn Phi Hùng	Việt Nam	ПБиКРС	80	1	12	
4	Lê Sỹ Đức	Việt Nam	ЦБВРиООС	56	1	7	
5	Nguyễn Quang Sùng	Việt Nam	ЦБВРиООС	67	1	10	
6	Vũ Anh Tuấn	Việt Nam	ПДНГ	65	1	12	
7	Phạm Anh Kỳ	Việt Nam	ПДНГ	70	1	8	
8	Nguyễn Văn Cường	Việt Nam	ПДНГ	68	1	12	
9	Nguyễn Mạnh Cường	Việt Nam	ПДНГ	69	1	11	
10	Nguyễn Tiên Dũng	Việt Nam	ПДНГ	72	1	9	
11	Bùi Văn Anh	Việt Nam	ПДНГ	65	1	10	
12	Đặng Đức Hà	Việt Nam	ПДНГ	66	1	12	
13	Nguyễn Thanh Hải	Việt Nam	ПДНГ	69	1	10	
14	Tổng Tiến Quang	Việt Nam	КПГ	70	1	10	
15	Nguyễn Quốc Hùng	Việt Nam	КПГ	68	1	9	
16	Phạm Văn Tường	Việt Nam	КПГ	68	1	10	
17	Trần Quốc Hương	Việt Nam	КПГ	64	1	11	
18	Huỳnh Vũ Tính	Việt Nam	КПГ	68	1	9	
19	Nguyễn Mạnh Trường	Việt Nam	КПГ	70	1	10	
20	Lương Mạnh Hải	Việt Nam	КПГ	65	1	9	
21	Phạm Tùng Vỹ	Việt Nam	КПГ	69	1	12	
22	Phạm Văn Hùng	Việt Nam	VIMARTEC	66	1	11	

**HÀNG HÓA**


STT	NỘI DUNG	KIỆN	KL

**A- HÀNH KHÁCH:**  
**B- HÀNH LÝ:**  
**C- HÀNG HÓA:**  
**TỔNG CỘNG: A+B+C:**

S. L.	KL (kg)
22	1483
22	224
0	0
<b>44</b>	<b>1707</b>

**ĐẠI DIỆN GIÀN KHOAN**

**PHI CÔNG TRƯỞNG**

  
 N. B. Kỳ

## DANH SÁCH HÀNH KHÁCH

NGÀY: 24/12/2017	NƠI ĐẾN: VŨNG TÀU	GIỜ BAY:
KHÁCH HÀNG: VIETSOV	NƠI ĐI: TAM ĐẢO 05	CHUYẾN: 1

### HÀNH KHÁCH

STT	TÊN HÀNH KHÁCH	CƠ QUAN	QUỐC TỊCH	TRỌNG LƯỢNG (KG)	HÀNH LÝ		GHI CHÚ
					KIỆN	KG	
1	GONCHAROV S. A	ПБиКРС	Nga	45	1	5	
2	NGUYỄN DUY TÂM	ПБиКРС	Việt Nam	61	1	5	
3	NGUYỄN TẤN VINH	ПБиКРС	Việt Nam	75	1	5	
4	NGUYỄN XUÂN THÀN	ПБиКРС	Việt Nam	75	1	2	
5	NGUYỄN TẤN PHƯỚC	ПБиКРС	Việt Nam		1	3	
6	MAI TRƯỜNG TRUNG	ПБиКРС	Việt Nam	54	1	5	
7	LÊ ANH NGUYỄN	ПБиКРС	Việt Nam	58	1	4	
8	TRẦN VĂN LÊN	ПБиКРС	Việt Nam	62	1	5	
9	NGUYỄN VĂN HIỀN	ПБиКРС	Việt Nam	61	1	2	
10	NGUYỄN HỮU HOÀN	ПБиКРС	Việt Nam	70	0		
11	BÙI TÂN BÌNH	ПБиКРС	Việt Nam	72	1	20	
12	VÕ HỮU TÂN	КПГ	Việt Nam	70			
13	NGUYỄN THANH SƠN	КПГ	Việt Nam	70	0		
14	КРАЗИЦОВ А.С	КПГ	Nga		1		
15	NGUYỄN AN NINH	ПДНГ	Việt Nam	75	2	30	
16	PHAN THANH TỊNH	КПГ	Việt Nam	2			
17	NGUYỄN MINH TIỀN	ПБиКРС.	Việt Nam	88	1	6	
18	LẠI ANH TUẤN	ПДНГ	Việt Nam	100	1	10	
19	БЕЛЯЕВ С. А	ПДНГ	Nga	800	1	2	
20	TRẦN VĂN DŨNG	КПГ	Việt Nam	70	1	10	
21	ĐỖ THANH HẢI	КПГ	Việt Nam	60	1	8	
22	NGUYỄN VĂN HANH	ОРС	Việt Nam	65	0		

### HÀNG HÓA

STT	NỘI DUNG	KIỆN	KG
1			
2			

A- HÀNH KHÁCH:  
 B- HÀNH LÝ:  
 C- HÀNG HÓA:  
 TỔNG CỘNG: A+B+C:

S. L.	KG
22	0
0	0
22	0

ĐẠI DIỆN GIẢN KHOAN

PHI CÔNG TRƯỜNG

# FLIGHT MANIFEST

(1st FLIGHT)

DATE: 24-DEC-2017	TO: VUNG TAU	AIRCRAFT:	ETD: 07:35
CLIENT: VSP	FROM: CLO	CREW:	ETA:

## PASSENGER

No.	PAX.NAME	COMPANY	NATIONALITY	PAX W.	PCS	BAG	CARGO	REMARK
1	Trần Văn Hậu	Petrosetco	Vietnamese	53	1	6		
2	Đậu Đức Ngọc	Petrosetco	Vietnamese	90	1	7		
3	Dương Văn Thư	Petrosetco	Vietnamese	65	1	3		
4	Phan Minh Tuấn	Petrosetco	Vietnamese	75	1	4		
5	Lê Văn Hùng	Petrosetco	Vietnamese	60	1	4		
6	Nguyễn Trọng Thành	Petrosetco	Vietnamese	66	1	7		
7	Lê Phước Đức	Petrosetco	Vietnamese	70	1	5		
8	Bùi Đức Trung	Xn ĐVL	Vietnamese	56	1	8		
9	Nguyễn Văn Linh	Xn ĐVL	Vietnamese	66	1	14		
10	Nguyễn Hàm Hà	XN ĐVL	Vietnamese	65	1	5		
11	Trần Quốc Đại	XNKT	Vietnamese	80	2	19		
12	Nguyễn Quốc Khởi	XNKT	Vietnamese	72	1	12		
13	Nguyễn Xuân Đồng	XNKT	Vietnamese	72	1	11		
14	Vũ Đức Sang	XNKT	Vietnamese	69	1	13		
15	Trần Minh Tuấn	XN Khoan	Vietnamese	66	1	4		
16	Ngo Duy Ngọc	XN Khoan	Vietnamese	62	1	12		
17	Trần Quang Huy	XN ĐVL	Vietnamese	62	1	8		
18	Nguyen Huu Luan	XN Khoan	Vietnamese	66	1	14		
19	Tô Quang Tuấn	XN Khoan	Vietnamese	70	1	5		
20	Đinh Xuân Phú	XN Khoan	Vietnamese	67	1	3		
21	Nguyễn Công Bằng	XN Khoan	Vietnamese	75	1	4		
22	Vũ Mạnh Hùng	XN Khoan	Vietnamese	70	2	10		

## CARGO

No.	DESCRIPTION	PCS	W.(KG)	REMARK
1				
2				

		PCS	W.(KG)	REMARK
A.	PASSENGER	22	1497	
B.	BAG	21	178	
C.	CARGO			
	TOTAL (A+B+C)	43	1675	

CAPT. OF J/U CUU LONG



Andriushenko O.A.

**DANH SÁCH HÀNH KHÁCH**

<b>NGÀY:</b> 24/12/2017	<b>NƠI ĐẾN:</b> VŨNG TÀU	<b>GIỜ BAY:</b>	
<b>KHÁCH HÀNG:</b> VIETSOV	<b>NƠI ĐI:</b> TAM ĐẢO 02	<b>CHUYẾN:</b>	<b>1</b>

**HÀNH KHÁCH**

STT	TÊN HÀNH KHÁCH	CƠ QUAN	QUỐC TỊCH	TRỌNG LƯỢNG KG	HÀNH LÝ		GHI CHÚ
					KIỆN	KG	
1	KURPASOV	XNKT	NGA	69	1	5	
2	NGUYỄN MINH SANG	XNKT	VIỆT NAM	72	1	4	
3	PHẠM THẾ QUANG	XNKT	VIỆT NAM	66	1	10	
4	NGUYỄN THÀNH TRUNG	XNKT	VIỆT NAM	65	1	10	
5	NGÔ TRÍ HOÀNG	ĐVL	VIỆT NAM	76	1	9	
6	VŨ THÀNH DƯƠNG	ĐVL	VIỆT NAM	71	1	8	
7	NGUYỄN ĐỨC LONG	ĐVL	VIỆT NAM	65	1	10	
8	NGUYỄN NGỌC BẢO	ĐVL	VIỆT NAM	70	1	9	
9	BÙI HUY BẰNG	ĐVL	VIỆT NAM	75	1	5	
10	VƯƠNG KIẾN QUỐC	ĐVL	VIỆT NAM	67	1	4	
11	TRẦN VĂN NGHĨA	ĐVL	VIỆT NAM	72	1	5	
12	LÊ HOÀI THIÊN	ĐVL	VIỆT NAM	73	1	4	
13	HOÀNG MẠNH HÙNG	GETRACO	VIỆT NAM	65	1	4	
14	NGUYỄN ĐẠI DƯƠNG	GETRACO	VIỆT NAM	69	1	11	
15	TRẦN NGỌC KHÁNH	GETRACO	VIỆT NAM	67	1	12	
16	BÙI VĂN THẮNG	GETRACO	VIỆT NAM	69	1	5	
17	ĐẬU VĂN XUÂN	GETRACO	VIỆT NAM	68	1	4	
18	ĐẶNG QUỐC KHÁNH	GETRACO	VIỆT NAM	67	1	10	
19	TRẦN HỮU THƯỜNG	GETRACO	VIỆT NAM	65	1	8	
20	TRẦN VĂN CHINH	GETRACO	VIỆT NAM	68	1	9	
21	TRẦN ANH ĐỨC	GETRACO	VIỆT NAM	67	1	10	
22	PHAN VĂN HẬU	GETRACO	VIỆT NAM	68	1	8	

**HÀNG HÓA**

STT	NỘI DUNG	KIỆN	KG
1	CHĂN GA	2	40
2			
3			

**A- HÀNH KHÁCH:**


**B- HÀNH LÝ:**

**C- HÀNG HÓA:**

**TỔNG CỘNG: A+B+C:**

S. L.	KG
22	1514
22	164
2	40
<b>46</b>	<b>1718</b>

**ĐẠI DIỆN GIÀN KHOAN**  
Представитель СПБУ



**PHI CÔNG TRƯỞNG**



# DANH SÁCH HÀNH KHÁCH CHUYẾN 1

NGÀY: 24-12-17	NƠI ĐẾN: Vũng tàu	GIỜ ĐI:
KHÁCH HÀNG: VSP	NƠI ĐI: BK-TNG	TỔ LÁI:
		GIỜ VỀ:

STT	TÊN HÀNH KHÁCH	CƠ QUAN	NƠI ĐẾN	TL NGƯỜI	HÀNH LÝ	
					KIỆN	KG
1	HUỶNH HIẾU NGHĨA	PVD TRAINING	Vũng Tàu	68	1	9
2	VÕ TUẤN MẠNH	PVD TRAINING	Vũng Tàu	66	1	7
3	TRẦN THIỆN PHƯỚC	XNKT	Vũng Tàu	60	1	6
4	NGUYỄN QUỐC ANH	ĐH	Vũng Tàu	59	1	5
5	NGUYỄN TRỌNG CƯỜNG	B&H	Vũng Tàu	64	1	8
6	MAHETA	POC PVEP	Vũng Tàu	(63)	1	6
7	NGUYỄN NAM SINH	XNKT	Vũng Tàu	(92)	1	9
8	KIỀU XUÂN TÂM	XNKT	Vũng Tàu	64	1	8
9	NGUYỄN ANH TUẤN	XNKT	Vũng Tàu	68	1	8
10	NGUYỄN VĂN QUANG	PETROSETCO	Vũng Tàu	70	1	9
11	NGUYỄN TRỌNG THẮNG	PETROSETCO	Vũng Tàu	61	1	7
12	ĐỖ ĐẶNG THANH	PETROSETCO	Vũng Tàu	60	1	7
13	NGUYỄN THIỆN TOÀN	XNKT	Vũng Tàu	58	1	8
14	VŨ HÙNG TUẤN	XNKT	Vũng Tàu	68	1	9
15	PHAN VIỆT TÙNG	XNKT	Vũng Tàu	71	1	10

## HÀNG HOÁ

STT	NỘI DUNG	KIỆN	KG
1			
2			

		SL	KG
A	CỘNG HÀNH KHÁCH:	11	795
B	CỘNG HÀNH LÝ:	12	89
C	CỘNG HÀNG HÓA:	0	0
	TỔNG CỘNG (A+B+C):		884

GIẢN TRƯỞNG BK-TNG

Баранов А. Г.

THUYỀN TRƯỞNG

002

**DANH SÁCH HÀNH KHÁCH  
FLIGHT MANIFEST**

Ngày: <b>24/12/2017</b>				Nơi đến: <b>Vũng Tàu</b>	Máy bay	Giờ hạ cánh	
Chuyến bay: <b>01</b>				Nơi đi: <b>RP-2</b>	Tổ bay	Giờ cất cánh: <b>9h30'</b>	
STT	TÊN KHÁCH HÀNG	Danh số	Cơ quan	Quốc tịch	TL người	hành lý	
					kg	Số lượng	kg
1	Nguyễn Minh Hoàn		XÂY LẬP	VIỆT NAM	77	1	10
2	Thiều Văn Long		XÂY LẬP	VIỆT NAM	68	1	10
3	Nguyễn Văn Quốc		XÂY LẬP	VIỆT NAM	64	1	8
4	Phan Huy Hùng		XÂY LẬP	VIỆT NAM	65	1	10
5	Đỗ Xuân Phương		XÂY LẬP	VIỆT NAM	73	1	12
6	Đỗ Văn Hà		XÂY LẬP	VIỆT NAM	70	1	5
7	Nguyễn Khắc Sơn		XÂY LẬP	VIỆT NAM	63	1	5
8	Đào Trọng Huy		XÂY LẬP	VIỆT NAM	73	1	5
9	Nguyễn Văn Ái		XÂY LẬP	VIỆT NAM	66	1	10
10	Trần Hữu Sơn		XÂY LẬP	VIỆT NAM	71	1	12
11	Trần Văn Lai		XÂY LẬP	VIỆT NAM	70	1	10
12	Đoàn Đình Dũng		XÂY LẬP	VIỆT NAM	65	1	10
13	Lưu Quý Dũng		XÂY LẬP	VIỆT NAM	73	1	12
14	Võ Văn Sơn		XÂY LẬP	VIỆT NAM	70	1	5
15	Lê Trí Hải		XÂY LẬP	VIỆT NAM	63	1	5
16	Nguyễn Hữu Thịnh		XÂY LẬP	VIỆT NAM	73	1	5
17	Đoàn Văn Bằng		XÂY LẬP	VIỆT NAM	66	1	10
18	Nguyễn Thành Nam		XÂY LẬP	VIỆT NAM	71	1	12
19	Lê Văn Đông		XÂY LẬP	VIỆT NAM	70	1	10
20	Phạm Tiến Đăng		XÂY LẬP	VIỆT NAM	66	1	10
21	Nguyễn Văn Quân		XÂY LẬP	VIỆT NAM	71	1	12
22	Nguyễn Quang Tuấn		XÂY LẬP	VIỆT NAM	70	1	10

**HÀNG HOÁ**

STT	Nội dung	KIỆN	KG
1			
2			
3			

	tổng	kg
A-tổng cộng hành khách	22	1518
B-Tổng cộng hành lý	22	198
C-Tổng cộng hàng hoá		
Tổng cộng: A+B+C		1716

Giàn trưởng



**Phạm Văn Ban**

Người lập



**Vũ Anh Tùng**

Đại diện tổ bay

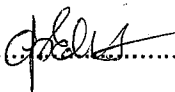
## DANH SÁCH HÀNH KHÁCH

Ngày : 24/12/2017		Máy bay :	Giờ cất cánh : 10.00
Khách hàng : VSP		Tổ bay :	Giờ hạ cánh :

Số tt	Họ và Tên	Cơ quan	Quốc tịch	TL người ( Kg )	Hành lý	
					Kiện	Kg
1	Đỗ Ngọc Tâm	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	70	1	6
2	Phạm Ngọc Tuấn	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	66	1	7
3	Nguyễn Xuân Ninh	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	62	1	7
4	Đào Minh Tiến	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	65	1	8
5	Hà Mạnh Cường	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	63	1	6
6	Nguyễn Thế Hùng	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	60	1	6
7	Nguyễn Hoàng Việt	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	63	1	8
8	Nguyễn Văn Minh	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	68	1	8
9	Lê Hồng Dũng	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	67	1	7
10	Dương Văn Cường	LILAMA	VIỆT NAM	62	1	7
11	Lê Văn Thu	LILAMA	VIỆT NAM	65	1	8
12	Nguyễn Hoàng Khánh	LILAMA	VIỆT NAM	63	1	6
13	Đặng Văn Mạnh	LILAMA	VIỆT NAM	60	1	6
14	Bạch Đình Quân	LILAMA	VIỆT NAM	63	1	8
15	Võ Quang Hậu	LILAMA	VIỆT NAM	63	1	8
16	Vũ Thế Truyền	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	64	1	7
17	Đình Quang Sơn	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	66	1	8
18	Phạm Văn Mai	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	63	1	6
19	Trần Văn Chiến	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	67	1	6
20	Nguyễn Văn Bằng	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	63	1	8
21	Nguyễn Văn Khánh	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	65	1	8
22	Lê Văn Chiến	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	63	1	9

	SỐ LƯỢNG	KG
A- Cộng hành khách	22	1555
B- Cộng hành lý	22	170
C- Cộng hàng hóa		9
TỔNG CỘNG ( A + B + C ) :		1734

ĐẠI DIỆN GIÀN 2.....



.....P. CÔNG TRƯỜNG.....




## MANIFEST DANH SÁCH VÈ BỜ = MÁY BAY

24 Tháng Mười Hai 2017	From: MSP-4			Helicopter №:	24/12/2017		
Flight:	To: VŨNG TÀU			Chuyến số: 01			
	Pas .name	Danh số/CMND	Nation	Occupation	Company	BAG	Pas.W
1	Nguyễn Văn Mai	271661161	Вьетнам	CAM	PVC-PT	7	78
2	Lê Bá Ngọc	40063000179	Вьетнам	Thợ CAM	PVC-PT	7	76
3	Ngô Xuân Nghĩa	273168949	Вьетнам	Thợ CAM	PVC-PT	8	68
4	Vũ Anh Đức	151473423	Вьетнам	Thợ CAM	PVC-PT	6	70
5	Nguyễn Nam Long	183562554	Вьетнам	Thợ CAM	PVC-PT	8	68
6	Trần Văn Toán	273378182	Вьетнам	Thợ CAM	PVC-PT	6	67
7	Bùi Văn Danh	34081005564	Вьетнам	Thợ CAM	PVC-PT	9	70
8	Trần Văn Hiên	273639401	Вьетнам	Thợ CAM	PVC-PT	7	71
9	Hồ Minh Tuấn	273231480	Вьетнам	Thợ CAM	PVC-PT	10	72
10	Trần Đình Hoàn	273643646	Вьетнам	Thợ CAM	PVC-PT	6	65
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							

Hành khách	<b>10</b>	người
Hàng hóa	<b>72</b>	
<b>TỔNG</b>	<b>777</b>	<b>kg</b>

*Đại diện giàn 4*

  
**Phan Sĩ Tuấn**

## DANH SÁCH HÀNH KHÁCH

NGÀY: 25/12/2017	NƠI ĐẾN: Vung Tau	GIỜ BAY: 10 h 45
KHÁCH HÀNG: VSP	NƠI ĐI: TD1	CHUYỂN: 2

### HÀNH KHÁCH

STT	TÊN HÀNH KHÁCH	QUỐC TỊCH	ĐƠN VỊ	TRỌNG LƯỢNG	HÀNH LÝ		Ghi chú
					KIỆN	KL (kg)	
1	Nguyễn Trọng Thắng	VietNam	Khoan	107	1	7	
2	Huỳnh Hữu Hùng	VietNam	Khoan	57	1	6	
3	Trần Quang Lượng	VietNam	Khoan	67	1	6	
4	Nguyễn Đăng Khoa	VietNam	Khoan	68	1	5	
5	Nguyễn Trường Dương	VietNam	Khoan	66	1	6	
6	Đoàn Cao Danh	VietNam	Khoan	69	1	5	
7	Lê Văn Hoàn	VietNam	Khoan	67	1	7	
8	Trương Xuân Trung	VietNam	Khoan	75	1	5	
9	Ngô Xuân Thương	VietNam	Khoan	64	1	7	
10	Phạm Công Tiến	VietNam	Khoan	57	1	6	
11	Nguyễn Văn Tuấn	VietNam	Khoan	59	1	5	
12	Nguyễn Trọng Hùng	VietNam	Khoan	62	1	6	
13	Nguyễn Danh Quý	VietNam	Khoan	77	1	8	
14	Trần Thành Tuất	VietNam	Khoan	59	1	6	
15	Hoàng Văn Thương	VietNam	Khoan	65	1	9	
16	Nguyễn Văn Gin	VietNam	Khoan	69	1	10	
17	Trần Mạnh Tiệp	VietNam	Khoan	64	1	12	
18	Nguyễn Bá Hưng	VietNam	ĐVL	65	1	7	
19	Lã Quý Danh	VietNam	ĐVL	70	1	10	
20	Đào Văn Yên	VietNam	ĐVL	80	1	15	
21	Vũ Hải Thắng	VietNam	ĐVL	67	1	12	
22	Nguyễn Ngọc Ninh	VietNam	ĐVL	68	1	14	

### HÀNG HÓA

STT	NỘI DUNG	KIỆN	KL

A- HÀNH KHÁCH:

B- HÀNH LÝ:

C- HÀNG HÓA:

TỔNG CỘNG: A+B+C:

S. L.	KL (kg)
22	1502
22	174
0	0
<b>44</b>	<b>1676</b>

ĐẠI DIỆN GIÀN KHOAN

PHI CÔNG TRƯỞNG

# FLIGHT MANIFEST

(2nd FLIGHT)

DATE: 24-DEC-2017	TO: VUNG TAU	AIRCRAFT:	ETD: 07:35
CLIENT: VSP	FROM: CLO	CREW:	ETA:

## PASSENGER

No.	PAX.NAME	COMPANY	NATIONALITY	PAX W.	PCS	BAG	CARGO	REMARK
1	Meskhov Mikhail	XN ĐVL	Russian	89	1	10		
2	Lê Văn Thắng	XN ĐVL	Vietnamese	62	1	7		
3	Vũ Văn Trung	XN ĐVL	Vietnamese	56	1	8		
4	Trần Văn Thụ	XN ĐVL	Vietnamese	52	1	15		
5	Trần Anh Tuấn	XN ĐVL	Vietnamese	63	1	9		
6	Datsko P.D	XN Khoan	Russian	80	2	20		
7	Teleshenko I.A	XN Khoan	Russian	117	1	8		
8	Nguyễn Tiến Sinh	XN Khoan	Vietnamese	63	1	4		
9	Vũ Ngọc Luân	XN Khoan	Vietnamese	82	0	0		
10	Mai Văn Hội	XN Khoan	Vietnamese	75	0	0		
11	Trần Trung Thành	XN Khoan	Vietnamese	75	1	5		
12	Chu Đức Ái	XN Khoan	Vietnamese	73	1	3		
13	Hoàng Thái Anh	XN Khoan	Vietnamese	80	0	0		
14	Bùi Trần Nam	XN Khoan	Vietnamese	63	1	13		
15	Nguyễn Trung Kiên	XN Khoan	Vietnamese	78	1	4		
16	Nguyễn Hồng Phước	TTAT	Vietnamese	70	1	7		
17	Nguyen Trong Hue	XN Khoan	Vietnamese	63	1	10		
18	Hoàng Minh Dũng	XN ĐVL	Vietnamese	64	1	10		
19	Đỗ Trường Giang	XN Khoan	Vietnamese	80	1	8		
20	Vũ Văn Đáng	XN Khoan	Vietnamese	55	1	3		
21	Trần Văn Khang	XN Khoan	Vietnamese	75	1	16		
22	Nguyễn Đăng Bao	XN Khoan	Vietnamese	60	1	3		

## CARGO

No.	DESCRIPTION	PCS	W.(KG)	REMARK
1				
2				

		PCS	W.(KG)	REMARK
A. PASSENGER		17	1253	
B. BAG		15	114	
C. CARGO				
TOTAL (A+B+C)		32	1367	

CAPT. OF J/U CUU LONG

  
Andriushenko O.A.

DANH SÁCH HÀNH KHÁCH			
NGÀY: 24/12/2017	NƠI ĐẾN: VŨNG TÀU	GIỜ BAY:	
KHÁCH HÀNG: VIETSOV	NƠI ĐI: TAM ĐẢO 02	CHUYẾN:	2

**HÀNH KHÁCH**

STT	TÊN HÀNH KHÁCH	CƠ QUAN	QUỐC TỊCH	TRỌNG LƯỢNG KG	HÀNH LÝ		GHI CHÚ
					KIỆN	KG	
1	LÊ HÙNG CƯỜNG	KHOAN	VIỆT NAM	87	1	8	
2	TRẦN VĂN BÌNH	KHOAN	VIỆT NAM	68	1	9	
3	LÊ VĂN NGHĨA	KHOAN	VIỆT NAM	67	1	7	
4	TRẦN ĐỨC DỤC	KHOAN	VIỆT NAM	67	1	8	
5	PHAN MẠNH CƯỜNG	KHOAN	VIỆT NAM	72	1	6	
6	NGÔ VĂN HUY	KHOAN	VIỆT NAM	71	1	8	
7	NGUYỄN THANH TUYỀN	KHOAN	VIỆT NAM	74	1	9	
8	GARDAMAN IA.D.	KHOAN	NGA	71	1	5	
9	BÙI NGỌC DŨNG	KHOAN	VIỆT NAM	73	1	8	
10	NGUYỄN THÀNH ÁNH	KHOAN	VIỆT NAM	70	1	9	
11	ĐỖ BÁ NAM	KHOAN	VIỆT NAM	75	1	7	
12	Nguyễn Khắc Hà Trung	KHOAN	VIỆT NAM	71	1	6	
13	PHẠM THẾ CHUYỀN	KHOAN	VIỆT NAM	69	1	8	
14	VŨ VĂN ĐOÀI	KHOAN	VIỆT NAM	76	1	9	
15	VŨ XUÂN TRƯỜNG	KHOAN	VIỆT NAM	68	1	7	
16	VŨ VĂN THỦY	KHOAN	VIỆT NAM	67	1	8	
17	DƯƠNG HẢI BĂNG	KHOAN	VIỆT NAM	73	1	6	
18	LÊ TRƯỜNG LÂM	KHOAN	VIỆT NAM	67	1	8	
19	ĐỖ XUÂN VANG	KHOAN	VIỆT NAM	73	1	8	
20	LÊ VĂN XUÂN	KHOAN	VIỆT NAM	70	1	7	
21	ĐINH NGỌC GIANG	KHOAN	VIỆT NAM	73	1	9	
22	VŨ MẠNH THẮNG	GETRACO	VIỆT NAM	65	1	6	

**HÀNG HÓA**

STT	NỘI DUNG	KIỆN	KG
1	CHĂN GA	2	40
2			
3			

A- HÀNH KHÁCH:

B- HÀNH LÝ:

C- HÀNG HÓA:

TỔNG CỘNG: A+B+C:

S. L.	KG
21	1219
21	128
2	40
<b>44</b>	<b>1387</b>

ĐẠI DIỆN GIÀN KHOAN

Представитель СПБУ



PHI CÔNG TRƯỞNG

Chuyến: 1

**DANH SÁCH HÀNH KHÁCH**

Ngày: 24-12-2017	Nơi đi: BK-5	Máy bay:	Giờ cất cánh từ VT:
Khách hàng: BK-5	Nơi đến: Vũng Tàu	Tổ bay:	Giờ hạ cánh:

STT	HỌ VÀ TÊN	CHỨC DANH	ĐƠN VỊ	QUỐC TỊCH	CMND	TRỌNG LƯỢNG	
						NGƯỜI (kg)	HÀNH LÝ (kg)
1	Phạm Văn Tập	Đốc công	XNKT - VSP	VN		64	20
2	Hoàng Văn Thái	Thợ khai thác	XNKT - VSP	VN		60	20
3	Trần Mạnh Cường	Thợ điện	XNKT - VSP	VN		60	20
4	Nguyễn Hữu Nghiêm	Nấu ăn	Petrosetco	VN		85	20
5	Trần Văn Lực	Nấu ăn	Petrosetco	VN		62	20
6	Nguyễn Sơn Anh	KS-CK	XNXL - VSP	VN		63	20
7	Đỗ Văn Ngọc	Lắp ráp	XNXL - VSP	VN		63	20
8	Trần Văn Minh	Lắp ráp	XNXL - VSP	VN		63	20
9	Vũ Duy Đức	Lắp ráp	XNXL - VSP	VN		63	20
10	Phạm Văn Vui	Lắp ráp	XNXL - VSP	VN		63	20
11	Trần Văn Thành	Lắp ráp	XNXL - VSP	VN		63	20
12	Trần Xuân Túc	Thợ hàn	XNXL - VSP	VN		63	20
13	Trần Văn Hanh	Thợ hàn	XNXL - VSP	VN		63	20
14	Phạm Ngọc Tiềm	Thợ hàn	XNXL - VSP	VN		63	20
15	Nguyễn Hàm Chung	Thợ NTD	XNXL - VSP	VN		63	20
16	Phan Văn Nam	KS NTD	XNXL - VSP	VN		63	20

Note:

**HÀNG HÓA**

STT	NỘI DUNG	KIỆN	KG
		Cộng:	0

	SỐ LƯỢNG	KG
A: CỘNG HÀNH KHÁCH:	16	457
B: CỘNG HÀNG HÓA:		
C: CỘNG HÀNH LÝ:	16	140

**ĐẠI DIỆN BK-5:**

**PHI CÔNG TRƯỞNG**

*Phạm Văn Tập*  
Phạm Văn Tập





# CHOPPER MANIFEST



To : DRILLING SUPERINTENDENT  
 Cc : OPERATION MANAGER -  
 From : PVD II

VT - PVD2 - VT								
Date :	24-Dec-17	From : PVD2	Chopper :	410	ETD			
Flight :		To : Vung Tau	Crew :		ETA			
No.	Pax name	Position	Nationality	ID & Passport	Company	Bag		Body
						PCS	KGS	W.T
1	Nguyen Hoang Quan	Geologist	Vietnamese	TBA	VSP	1	8	60
2	Vu Hoang Tan	PLT Supv	Vietnamese	TBA	VSP	2	15	80
3	Doan Minh Huong	Wireline Opt	Vietnamese	TBA	VSP	1	18	58
4	La Minh Tu	Well Testing	Vietnamese	TBA	VSP	1	19	59
5	Tran Cong Chien	Well Testing	Vietnamese	TBA	VSP	1	11	70
6	Pham Xuan Hung	Well Testing	Vietnamese	TBA	VSP	1	11	68
7	Bui Van Trien	Well Testing	Vietnamese	TBA	VSP	1	10	60
8	Nguyen Duc Phung	Wireline Opt	Vietnamese	TBA	VSP	1	12	62
9	Dang Trong Thuc	Wireline Opt	Vietnamese	TBA	VSP	1	6	70
10	Nguyen Van Dong	Wireline Opt	Vietnamese	TBA	VSP	1	15	68
11	Nguyen Sy Tuan	Well Testing	Vietnamese	TBA	VSP	1	20	62
12	Tran Van Manh	Well Testing	Vietnamese	TBA	VSP	1	10	68
13	Pham Dinh Sinh	Well Testing	Vietnamese	TBA	VSP	1	15	70
14	Luong The Minh	N2 Operator	Vietnamese	TBA	VSP	1	12	64
15	Karpunin Aleksey	Fishing Eng	Russian	TBA	VSP	1	12	95
16	Nguyen Van Thuc	Fishing Trainee	Vietnamese	TBA	VSP	1	10	70
17	Bui Trong Toan	Company Man	Vietnamese	TBA	VSP	1	10	70
18	Bui Minh Tri	Data Engineer	Vietnamese	TBA	PVD Logging	2	12	80
19	Tran Cong Binh	Data Engineer	Vietnamese	TBA	PVD Logging	1	12	60
20	Lai Duc Trinh	Mud Engineer	Vietnamese	TBA	DMC	3	20	75
21	Hoang Trung Kien	Cementer	Vietnamese	TBA	BJ-PVD	2	17	67
22	Dang Quang Minh	Cementer Helper	Vietnamese	TBA	BJ-PVD	1	16	61
23	Do Duc Ngoc	Service Supervisor	Vietnamese	273607758	PVD WS	1	13	72
	23					28		

### FREIGHT

No.	FREIGHT DESCRIPTION	COMPANY	QTY	W(kg)	DESTINATION
1					
2					
3					

Body Weight	1569
Baggage Weight	304
Freight Weight	0
<b>Grand Total (kgs)</b>	<b>1873</b>

Companyman

Nguyen Ngoc Le / Bui Trong Toan

Captain

**DANH SÁCH HÀNH KHÁCH**

NGÀY: 24/12/2017	NOI ĐẾN : VŨNG TÀU	CHUYẾN: 1	GIỜ BAY: 07h30'
KHÁCH HÀNG: VIETSOV	NOI ĐI : TAMDAO-03	FLIGHT 1	GIỜ ĐÈN

**HÀNH KHÁCH**

STT	TÊN HÀNH KHÁCH	CƠ QUAN	QUỐC TỊCH	SỐ CMND	TL NGƯỜI KG	HÀNH LÝ	
						KIỆN	KG
1	Trần Quang Hưng	KSDD	Việt Nam		68	1	8
2	Đặng Công Thịnh	KSDD	Việt Nam		72	1	9
3	Ngô Văn Sơn	Khoan Xiên	Việt Nam		75	1	10
4	Lê Hải Ngạn	Khoan Xiên	Việt Nam		70	1	7
5	Phan Đình Nhật	BAKER HUGH	Việt Nam		72	1	10
6	Ông Văn Năm	BAKER HUGH	Việt Nam		75	1	7
7	Trần Thái An	ĐVL	Việt Nam		55	1	9
8	Nguyễn Văn Tiến	ĐVL	Việt Nam		63	1	10
9	Trần Đại Hùng	ĐVL	Việt Nam		62	1	5
10	Nguyễn Hoàng Long	ĐVL	Việt Nam		65	1	8
11	Nguyễn Xuân Ngọc	ĐVL	Việt Nam		58	1	9
12	Lê Xuân Tùng	KS An toàn	Việt Nam		71	1	5
13	Nguyễn Ngọc Thạch	KS địa chất	Việt Nam		58	1	8
14	Vũ Mạnh Điệp	XN Cơ điện	Việt Nam		65	1	10
15	Nguyễn Đại Nghĩa	XN Cơ điện	Việt Nam		70	1	8
16	Nguyễn Quang	Petrosetco	Việt Nam		71	1	8
17	Nguyễn Tuấn Hải	Petrosetco	Việt Nam		72	1	7
18	Bùi Hữu Vững	Kíp trưởng	Việt Nam		70	1	7
19	Đoàn Quang Bắc	Kíp trưởng	Việt Nam		70	1	7
20	Ngô Văn Kiêm	Phụ khoan	Việt Nam		70	1	7
21	Bùi Văn Quyết	ksdd	Việt Nam		70	1	7
22	Lưu Văn Sơn	Phụ khoan	Việt Nam		70	1	7

Hàng hoá

STT	NOÃI DUNG	KIỆN	KG

A- COẢNG HẠNH KHÁCH:


B- COẢNG HẠNH LÝ:

C- COẢNG HẠNH HOÀ:

TOẢNG COẢNG: A+B+C:

S. L.	KG
22	1492
22	173
0	0
	1665

NẤU ĐIỂN GIAO KHOAN



PHICOẢNG TRỒU



## FLIGHT MANIFEST

DATE: 24.12.2017		FROM: "VIETSOVPETRO-02"		AIRCRAFT:			
ANY: VSP		TO: VUNG TAU CITY		E.T.D:			
No	PAS. NAME	COMPANY	NATION	TAG.	BAG.	BODY W.	REMARK
1	Nguyễn Như Ý	Cơ Điện	-	1	9	68	
2	Trịnh Bảo Xuyên	-	Việt nam	1	10	67	
3	Hoàng Minh Hải	-	-	2	9	72	
4	Võ Ngọc Thái Sơn	-	-	1	9	65	
5	Phan Văn Hồng	Petrosetco	-	1	8	67	
6	Hà Văn Niệm	-	-	1	8	65	
7	Trần Văn Thuật	-	-	1	7	66	
8	Nguyễn Hữu Nhân	-	-	1	7	62	
9	Nguyễn Ngọc Lang	Trung Tâm CN Thông Tin	-	2	8	62	
10	Nguyễn Hoàng Đan	Trung Tâm CN Thông Tin	-	2	8	60	

No.	DESTINATION	DEPARTURE			ARRIVAL		
		PAX	BAG W.	PAX W.	PAX	BAG W.	PAX W.
	VUNG TAU CITY	10					
	TOTAL WEIGHT (KG)		83	654			
	GRAND TOTAL	10	737	KGS			

FSO - "VIETSOVPETRO-02"

CAPTAIN H/C



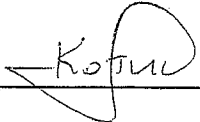
## СПБУ "МУРМАНСКАЯ" / JU "MURMANSKAYA"

## FLIGHT MANIFEST

DATE: 24.12.17	FROM: "MURMANSKAYA"	AIRCRAFT:	ETD:
FLIGHT: 04	TO: VUNGTAU	CREW:	ETA:

№	PAX. NAME	OBJ	TAG	PCS	BAG	CARGO	PAX W.	COMPANY	NATION
1	Borisov Vladimir	MURM		1	5		71	AMNGR	Russian
2	Kotikov Alexey	MURM		1	5		100	AMNGR	Russian
3	Blokhinov Alexey	MURM		1	5		100	AMNGR	Russian
4	Tsvetkov Oleg	MURM		1	5		103	AMNGR	Russian
5	Mikolaychuk Vladimir	MURM		1	5		100	AMNGR	Russian
6	Grigorev Aleksandr	MURM		1	5		63	AMNGR	Russian
7	Maishev Vladimir	MURM		1	5		100	AMNGR	Russian
8	Titenko Vitaly	MURM		1	5		104	AMNGR	Russian
9	Bitsutin Vladislav	MURM		1	5		100	AMNGR	Russian
10	Lelnikov Andrei	MURM		1	5		85	AMNGR	Russian
11	Chernyshev Valerii	MURM		1	5		114	AMNGR	Russian
12	Chebykin Konstantin	MURM		1	5		84	AMNGR	Russian
						50			
<b>TOTAL WEIGHT</b>					<b>60</b>	<b>50</b>	<b>1124</b>		
<b>GRAND TOTAL</b>					<b>1234</b>				

JU CAPTAIN



AIRCRAFT CAPTAIN

---

## DANH SÁCH HÀNH KHÁCH CHUYẾN 2

NGÀY: 24-12-17	NƠI ĐẾN: Vũng Tàu		GIỜ ĐI:
KHÁCH HÀNG: VSP	NƠI ĐI: BK-TNG	TÔ LÁI:	GIỜ VỀ:

STT	TÊN HÀNH KHÁCH	CƠ QUAN	NƠI ĐẾN	TL NGƯỜI	HÀNH LÝ	
					KIỆN	KG
1	BAGRAMOV A.G.	XNKT	Vũng Tàu	90	1	9
2	PHẠM GIÁP TRÍ	XNKT	Vũng Tàu	82	1	8
3	LÊ ANH TUẤN	XNKT	Vũng Tàu	65	1	9
4	ĐÀO DUY TỬ	XNKT	Vũng Tàu	56	1	8
5	DƯƠNG VĂN THÔNG	XNKT	Vũng Tàu	53	1	7
6	ĐẶNG VĂN TRỌNG	XNKT	Vũng Tàu	56	1	8
7	HỒ ĐÌNH HUY	XNKT	Vũng Tàu	76	1	9
8	PHAN MINH TÂM	XNKT	Vũng Tàu	62	1	8
9	TRẦN VĂN SƠN	XNKT	Vũng Tàu	58	1	9
10	ĐỖ VĂN CƯỜNG	XNKT	Vũng Tàu	65	1	6
11	NGUYỄN THANH HẢI	XNKT	Vũng Tàu	65	1	8
12	TRẦN BÁ PHƯƠNG	XNKT	Vũng Tàu	63	1	7
13	ĐỖ MINH HỘI	PETROSETCO	Vũng Tàu	68	1	9
14	NGUYỄN DUY TUẤN	PVD TRAINING	Vũng Tàu	75	1	10
15	PHẠM HÙNG SƠN	PETROSETCO	Vũng Tàu	65	1	8

### HÀNG HOÁ

STT	NỘI DUNG				KIỆN	KG
1						
2						

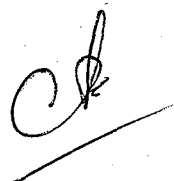
				SL	KG
A	CỘNG HÀNH KHÁCH:			14	934
B	CỘNG HÀNH LÝ:			14	115
C	CỘNG HÀNG HÓA:			0	0
	TỔNG CỘNG (A+B+C):				1049

GIÀN TRƯỞNG BK-TNG



Баграмов А. Г.

THUYỀN TRƯỞNG



**DANH SÁCH HÀNH KHÁCH**

NGÀY: 24/12/2017	NOI ĐẾN : VŨNG TÀU	CHUYẾN: 2	GIỜ BAY: 07h25'
KHÁCH HÀNG: VIETSOV	NOI ĐI : TAMDAO-03	FLIGHT 2	GIỜ ĐẾN

**HÀNH KHÁCH**

STT	TÊN HÀNH KHÁCH	CƠ QUAN	QUỐC TỊCH	SỐ CMND	TL NGƯỜI KG	HÀNH LÝ	
						KIỆN	KG
1	Chu Văn Thắng	Phụ khoan	Việt Nam		68	1	8
2	Đỗ Thanh Hải	Phụ khoan	Việt Nam		72	1	9
3	Phan Hải Nam	Thợ nguội	Việt Nam		75	1	10
4	Nguyễn Minh Hiền	Thợ nguội	Việt Nam		75	1	7
5	Phan Sỹ Cao	Petrosetco	Việt Nam		72	1	10
6	Phạm Văn Duẩn	Petrosetco	Việt Nam		75	1	7
7	Hoàng Văn Thắng	Petrosetco	Việt Nam		55	1	9
8	Phạm Đức Hậu	Petrosetco	Việt Nam		63	1	10
9	Nguyễn Văn Lập	Petrosetco	Việt Nam		62	1	5
10	Nguyễn Trọng Việt	Thợ tiện	Việt Nam		65	1	8
11	Nguyễn Đình Quý	Thợ hàn	Việt Nam		58	1	9
12	Nguyễn Sơn Hải	Thợ BTXM	Việt Nam		67	1	7
13	Khổng Quốc Hùng	Thợ diesel	Việt Nam		71	1	5
14	Nguyễn Đức Thành	Thợ diesel	Việt Nam		58	1	8
15	Bùi Văn Nghĩa	Thợ điện	Việt Nam		72	1	10
16	Lê Sỹ Hùng	Thợ điện	Việt Nam		71	1	8
17	Nguyễn đức Toàn	bk8	Việt Nam		72	1	8
18	Nguyễn Minh Quang	bk8	Nga		77	1	7
19	Nguyễn Hoàng Minh Hiếu	bk8	Vn		77	1	7
20	Đào quốc Hùng	bk8	Vn		77	1	7
21	Trần danh Luật	bk8	Vn		77	1	7
22	Phan thanh Tuyền	bk8	Vn		77	1	7

**HÀNG HÓA**

STT	NỘI DUNG	KIỆN	KG

A- CỘNG HÀNH KHÁCH:  
 B- CỘNG HÀNH LÝ:  
 C- CỘNG HÀNG HÓA:  
 TỔNG CỘNG: A+B+C:

S. L.	KG
22	1536
22	173
0	0
	1709

ĐẠI DIỆN GIÁN KHOAN \_\_\_\_\_

PHI CÔNG TRƯỞNG \_\_\_\_\_

## DANH SÁCH HÀNH KHÁCH

NGÀY: 24/12/2017	NƠI ĐẾN: Vung Tau	GIỜ BAY: h
KHÁCH HÀNG: VSP	NƠI ĐI: TD1	CHUYẾN: 3

### HÀNH KHÁCH

STT	TÊN HÀNH KHÁCH	QUỐC TỊCH	ĐƠN VỊ	TRỌNG LƯỢNG	HÀNH LÝ		Ghi chú
					KIỆN	KL (kg)	
1	Lê Trọng Lượng	VietNam	VSP-Khoan	62	1	5	
2	Nguyễn Trung Kiên	VietNam	ĐVL	77	1	10	
3	Cù Ngọc Hồng	VietNam	ĐVL	59	1	12	
4	Trần Văn Tuyết	VietNam	ĐVL	65	1	7	
5	Lưu Đình Trọng	VietNam	ĐVL	69	1	10	
6	Vũ Đình Quang	VietNam	ĐVL	64	1	6	
7	Vũ Đình Tuấn	VietNam	ĐVL	69	1	12	
8	Trần Văn Thuật	VietNam	ĐVL	67	1	7	
9	Phạm Văn Cường	VietNam	ĐVL	67	1	10	
10	Tăng Tiến Toàn	VietNam	ĐVL	68	1	14	
11	Từ Dương Hưng	VietNam	Petrosetco	64	1	7	
12	Đặng Văn Minh	VietNam	Petrosetco	62	1	6	
13	Nguyễn Đức Hùng	VietNam	Petrosetco	77	1	8	
14	ĐDặng Thế Thanh	VietNam	Petrosetco	59	1	6	
15	Đoàn Đình Tú	VietNam	Petrosetco	65	1	9	
16	Lê Xuân Tình	VietNam	Petrosetco	69	1	9	
17	Nguyễn Xuân Tài	VietNam	Petrosetco	64	1	8	
18	Nguyễn Tiên Sỹ	VietNam	Petrosetco	65	1	7	
19	Nguyễn Bá Hưng	VietNam	Petrosetco	70	1	8	
20	Đình Khắc Thạch	VietNam	Petrosetco	68	1	7	

### HÀNG HÓA

STT	NỘI DUNG	KIỆN	KL


A- HÀNH KHÁCH:  
 B- HÀNH LÝ:  
 C- HÀNG HÓA:  
 TỔNG CỘNG: A+B+C:

S. L.	KL (kg)
20	1200 + 143
20	156 F
0	0
36	1356

= 1393  
 = 243

ĐẠI DIỆN GIÀN KHOAN

PHI CÔNG TRƯỞNG

  
 H. B. Kyu.

# FLIGHT MANIFEST

(3rd FLIGHT)

DATE: 24-DEC-2017	TO: VUNG TAU	AIRCRAFT:	ETD: 07:35
CLIENT: VSP	FROM: CLO	CREW:	ETA:

## PASSENGER

No.	PAX.NAME	COMPANY	NATIONALITY	PAX W.	PCS	BAG	CARGO	REMARK
1	Phạm Văn Được	XN Khoan	Vietnamese	68	1	4		
2	Đặng Văn Đô	XN Khoan	Vietnamese	75	1	3		
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								

## CARGO

No.	DESCRIPTION	PCS	W.(KG)	REMARK
1				
2				

		PCS	W.(KG)	REMARK
	A. PASSENGER	2	143	
	B. BAG	2	7	
	C. CARGO			
	TOTAL (A+B+C)	4	150	

CAPT. OF J/U CUU LONG

  
Andriushenko O.A.



## СПБУ "МУРМАНСКАЯ" / JU "MURMANSKAYA"

## FLIGHT MANIFEST

DATE: 24.12.17	FROM: "MURMANSKAYA"	AIRCRAFT:	ETD:
FLIGHT: 03	TO: VUNGTAU	CREW:	ETA:

№	PAX. NAME	OBJ	TAG	PCS	BAG	CARGO	PAX W.	COMPANY	NATION
1	Kiiashko Vitalii	MURM		1	5		122	AMNGR	Russian
2	Zyangirov Farit	MURM		1	5		85	AMNGR	Russian
3	Orudzhev Shukurulla	MURM		1	5		85	AMNGR	Russian
4	Ratushnyi Vladimir	MURM		1	5		127	AMNGR	Russian
5	Abaydullin Mars	MURM		1	5		74	AMNGR	Russian
6	Varaksin Vladimir	MURM		1	5		99	AMNGR	Russian
7	Ratushnyi Evgenii	MURM		1	5		80	AMNGR	Russian
8	Kumba Zhan Rober	MURM		1	5		75	AMNGR	Russian
9	Pismennyi Anton	MURM		1	5		92	AMNGR	Russian
10	Ivanov Nikolay	MURM		1	5		76	AMNGR	Russian
11	NGUYEN TUAN DUONG	MURM		1	5		82	VSP	Vietnamese
12	LY NHAT TRUONG	MURM		1	5		77	VSP	Vietnamese
13	DOBROVOLSKY OLEG	MURM		1	5		90	VSP	Russian
14	MAI TANH NAM	MURM		1	5		65	VSP	Vietnamese
15	Korol Yuriy	MURM		1	5		87	AMNGR	Russian
16	Le Minh Hoan	MURM		1	5		75	OSC	Vietnamese
17	Devadze Oleg	MURM		1	5		102	AMNGR	Russian
18	Feyst Alexander	MURM		1	5		77	AMNGR	Russian
19	Makshantsev Evgeny	MURM		1	5		69	AMNGR	Russian
20	Krupnikov Alexander	MURM		1	5		104	AMNGR	Russian
21	Sokolov Konstantin	MURM		1	5		95	AMNGR	Russian
22	Taranenko Alexey	MURM		1	5		105	AMNGR	Russian
						50			

TOTAL WEIGHT  
GRAND TOTAL

110	50	1943
2103		

JU CAPTAIN

Kofu

AIRCRAFT CAPTAIN

\_\_\_\_\_

## DANH SÁCH HÀNH KHÁCH

NGÀY: 24/12/2017	NƠI ĐẾN: VŨNG TÀU	GIỜ BAY:
KHÁCH HÀNG: VIETSOV	NƠI ĐI: TAM ĐẢO 05	CHUYẾN: 2

### HÀNH KHÁCH

STT	TÊN HÀNH KHÁCH	CƠ QUAN	QUỐC TỊCH	TRỌNG LƯỢNG (KG)	HÀNH LÝ		GHI CHÚ
					KIỆN	KG	
1	TRẦN THƯỢNG VŨ	ПВиКРС	Việt Nam	85	1	10	
2	NGUYỄN XUÂN ĐÔNG	ПВиКРС	Việt Nam	60	1	5	
3	ĐÀO QUANG MINH	ПВиКРС	Việt Nam	65	1	7	
4	HỒ HOÀN KIẾM	ПВиКРС	Việt Nam	78	1	5	
5	TRẦN NGỌC LINH	ПВиКРС	Việt Nam	78	1	2	
6	NGUYỄN TẤT THÀNH	ПВиКРС	Việt Nam	52	1	2	
7	HỒ VĂN TIẾN	ПВиКРС	Việt Nam	61			
8	ĐOÀN BỬU TÂM	ПВиКРС.	Việt Nam	105	1	15	
9	PHAN THANH TỊNH	КПГ	Việt Nam	75	1	15	
10	NGUYỄN ĐỨC TOÀN	КПГ	Việt Nam	60	2	15	
11	NGUYỄN THANH TÙNG	ПВиКРС.	Việt Nam	70	1	5	
12	ĐẶNG XUÂN DƯƠNG	OPC	Việt Nam	52	1	5	
13	LẠI CAO THANH	ПВиКРС.	Việt Nam	65	1	15	
14	LƯU HỒNG THỦ	КПГ	Việt Nam	55	1	10	
15	NGÔ VĂN ĐẠO	OPC	Việt Nam	83	1	7	
16	PHẠM QUANG HUY	OPC	Việt Nam	60	-	-	
17	TẠ HỒNG GIANG	OPC	Việt Nam	60	1	4	
18	ĐOÀN PHÚC HOÀNG	КПГ	Việt Nam	75	1	15	
19	VÕ HOÀNG LINH	OPC	Việt Nam	59	1	3	
20	NGUYỄN PHƯƠNG NÁ	OPC	Việt Nam	79	1	7	
21	BÙI VĂN THIỆN	ПВиКРС.	Việt Nam	80	2	10	
22	PHẠM VĂN Ý	КПГ	Việt Nam	70	2	15	

### HÀNG HÓA

STT	NỘI DUNG	KIỆN	KG
1			
2			

A- HÀNH KHÁCH:

B- HÀNH LÝ:

C- HÀNG HÓA:

TỔNG CỘNG: A+B+C:

S. L.	KG
22	0
0	0
22	0

ĐẠI DIỆN GIÀN KHOAN

PHI CÔNG TRƯỞNG

## DANH SÁCH HÀNH KHÁCH

NGÀY: 24/12/2017	NƠI ĐẾN: VŨNG TÀU	GIỜ BAY:
KHÁCH HÀNG: VIETSOV	NƠI ĐI: TAM ĐẢO 05	CHUYẾN: 3

### HÀNH KHÁCH

STT	TÊN HÀNH KHÁCH	CƠ QUAN	QUỐC TỊCH	TRỌNG LƯỢNG (KG)	HÀNH LÝ		GHI CHÚ
					KIỆN	KG	
1	NGUYỄN HOÀNH VŨ	ПБиКРС	Việt Nam	78	1		
2	NGUYỄN BÁCH TÙNG	ПБиКРС	Việt Nam	70	0		Tung
3	NGUYỄN DUY KHÁNH	ПБиКРС	Việt Nam	76			<del>SF</del>
4	TRỊNH ANH TRƯỜNG	ПБиКРС	Việt Nam	60	1	3	
5	CAO ĐỨC HẢI	ПБиКРС	Việt Nam	80	1		
6	HOÀNG NHẬT QUANG	ПБиКРС	Việt Nam	20	1	5	29ue
7	LÊ VŨ NGỌC	ПБиКРС	Việt Nam	75	*		<del>Thuy</del>
8	PHẠM XUÂN HẢI	ПБиКРС	Việt Nam	85	1	5	
9	ĐỖ VĨNH CƯỜNG	ПБиКРС	Việt Nam	70	1	4	<del>Binh</del>
10	NGUYỄN THÀNH CÔNG	ПБиКРС	Việt Nam	85	1	3	<del>Thuy</del>
11	TRẦN VĂN DIỆU	ПБиКРС	Việt Nam	62	1	2	<del>Dieu</del>
12	LÊ XUÂN HIẾN	ПБиКРС	Việt Nam	57			<del>Hoa</del>
13	NGUYỄN THÀNH NHÂN	OPC	Việt Nam	68	1		<del>Thanh</del>
14	TRẦN TRUNG THẮNG	OPC	Việt Nam	73			<del>Thuy</del>
15	NGUYỄN VĂN THẠO	OPC	Việt Nam	75	5	1	<del>Thao</del>
16	NGUYỄN HOÀNG LONG	OPC	Việt Nam	70	5		<del>Long</del>
17	ĐOÀN TRUNG KIÊN	OPC	Việt Nam	57	3		<del>Thao</del>
18	TRẦN MINH HÙNG	OPC	Việt Nam	75	1		<del>Thao</del>
19	NGUYỄN QUANG MINH	OPC	Việt Nam	77	3		<del>Thao</del>
20	NGUYỄN MINH GIÀU	OPC	Việt Nam	61	3		<del>Thao</del>
21	TRỊNH QUỐC HÙNG	OPC	Việt Nam	70	4		<del>Thao</del>
22	Nguyễn Bá Khoa	ПБиКРС	VN	70	1	5	<del>Thao</del>

### HÀNG HÓA

STT	NỘI DUNG	KIỆN	KG
1			
2			
3			

A- HÀNH KHÁCH:  
 B- HÀNH LÝ:  
 C- HÀNG HÓA:  
 TỔNG CỘNG: A+B+C:

S. L.	KG
21	0
0	0
21	0

ĐẠI DIỆN GIÁN KHOAN

PHI CÔNG TRƯỞNG



# DANH SÁCH HÀNH KHÁCH

GÀY: 24/12/2017	NƠI ĐẾN: VŨNG TÀU	GIỜ BAY:	
KHÁCH HÀNG: VIETSOV	NƠI ĐI: TAM ĐẢO 05	CHUYẾN:	4

## HÀNH KHÁCH

STT	TÊN HÀNH KHÁCH	CƠ QUAN	QUỐC TỊCH	TRỌNG LƯỢNG (KG)	HÀNH LÝ		GHI CHÚ
					KIỆN	KG	
1	АЛЕКСАНДРОВ	ПБиКРС	Nga	80	1	3	
2	LƯU VĂN PHONG	ПБиКРС	Việt Nam	70	1	3	
3	LÊ THANH LAM	ПБиКРС	Việt Nam	65	1	5	
4	LÊ MẠNH THẮNG	ПБиКРС	Việt Nam	65	1	5	
5	PHẠM VĂN BÌNH	ПБиКРС	Việt Nam	75	1	5	
6	HOÀNG XUÂN THI	ПБиКРС	Việt Nam	68	1	7	
7	BÙI ĐÌNH PHÚC	ПБиКРС	Việt Nam	64	1	5	
8	PHẠM VĂN HƯƠNG	ПБиКРС	Việt Nam	65	1	5	
9	SIDORSKY	ЦБВРиООС	Nga	85	1	6	
10	NGUYỄN NHƯ Ý	ПБиКРС	Việt Nam	75	①		
11	NGUYỄN VIÊN	ПБиКРС	Việt Nam	75	1	5	
12	HOÀNG MINH TÂN	ЦМО	Việt Nam	76	2	7	
13	BÀO NGUYỄN LỘC	ПБиКРС	Việt Nam	60			
14	NGUYỄN TÂN TÀI	ПБиКРС	Việt Nam	70			
15	PHẠM XUÂN HẢI	ПБиКРС	Việt Nam	60	1	3	
16	TỪ DƯƠNG DŨNG	#REF!	#REF!	65	1	7	
17	NGUYỄN CAO HOÀNG	ПБиКРС	Việt Nam	76	1	5	
18	PHẠM XUÂN THUỶ	ПБиКРС	Việt Nam	65	0		
19	NGUYỄN SỸ LỆ	ПБиКРС	Việt Nam	65	1	5	
20	NGUYỄN CAO KHÁNH	ПБиКРС	Việt Nam	61	1	5	
21	NGUYỄN TRUNG THÁI	ПБиКРС	Việt Nam	70			

## HÀNG HÓA

STT	NỘI DUNG	KIỆN	KG
1			
2			

A- HÀNH KHÁCH:

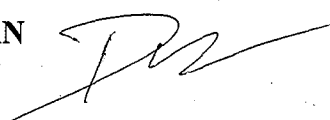
B- HÀNH LÝ:

C- HÀNG HÓA:

TỔNG CỘNG: A+B+C:

S. L.	KG
21	0
0	0
21	0

ĐẠI DIỆN GIÁN KHOAN



PHI CÔNG TRƯỞNG

etsovpetro"  
 ANKTDK  
 MSP - 8

## FLIGHT MANIFEST

Sunday, December 24, 2017		From: <i>MSP - 8</i>		Aircraft <b>428</b>	Thời gian :	13:40:00 AM	
Flight:		To: <i>Vũng Tàu</i>			Chuyến số:	1	
No	Pas .name	Occupation	Pas.W	Company	Nation	BAG	Ghi chú
1	Lê Ngọc Tuấn	Thợ CAM	75	XN xây lắp	Vietnam	10	
2	Đỗ Trọng Lượng	Thợ CAM	63	XN xây lắp	Vietnam	10	
3	Nguyễn Sanh Trường	Thợ CAM	65	XN xây lắp	Vietnam	12	
4	Lê Quý Bằng	Thợ CAM	64	XN xây lắp	Vietnam	10	
5	Trần Văn Tân	Thợ CAM	60	XN xây lắp	Vietnam	11	
6	Vũ Mạnh Thắng	Thợ CAM	75	XN xây lắp	Vietnam	10	
7	Lê Thanh Hà	Thợ hàn	56	XN xây lắp	Vietnam	10	
8	Đoàn Xuân Dương	Thợ lắp ráp	70	XN xây lắp	Vietnam	12	
9	Nguyễn Công Quỳnh	Thợ hàn	65	XN xây lắp	Vietnam	10	
10	<i>TRẦN QUỐC CHIAO</i>						
11	<i>TRẦN VĂN AN</i>						
12	<i>TRẦN VĂN THẠO</i>						
13	<i>TRẦN VIỆT CƯỜNG</i>						

Hành khách	<i>8.13</i>	người
Hàng hóa		kg
TỔNG	<b>688</b>	kg

*Lãnh đạo giàn*



**JIA3APEB A . B**

**DANH SÁCH HÀNH KHÁCH**

<b>GÀY:</b> 24/12/2017	<b>NƠI ĐẾN:</b> VŨNG TÀU	<b>GIỜ BAY:</b>	
<b>KHÁCH HÀNG:</b> VIETSOV	<b>NƠI ĐI:</b> TAM ĐẢO 02	<b>CHUYẾN:</b>	3

**HÀNH KHÁCH**

STT	TÊN HÀNH KHÁCH	CƠ QUAN	QUỐC TỊCH	TRỌNG LƯỢNG KG	HÀNH LÝ		GHI CHÚ
					KIỆN	KG	
1	VŨ MINH HẢI	KHOAN	VIỆT NAM	69	1	8	
2	VŨ MẠNH THẮNG	KHOAN	VIỆT NAM	70	1	7	
3	<del>QUÁCH VĂN TỚI</del>	KHOAN	VIỆT NAM	67	1	6	→ H
4	NGUYỄN QUỐC KHÁNH	KHOAN	VIỆT NAM	73	1	10	
5	PHAN VĂN DIỆP	KHOAN	VIỆT NAM	74	1	7	
6	BÙI TRUNG THỌ	KHOAN	VIỆT NAM	71	1	8	
7	LÊ ANH QUÂN	KHOAN	VIỆT NAM	74	1	9	
8	NGUYỄN THANH BÌNH	KHOAN	VIỆT NAM	76	1	8	
9	PHẠM ĐÌNH THUYẾT	KHOAN	VIỆT NAM	69	1	7	
10	<del>PHẠM VĂN THẮNG</del>	KHOAN	VIỆT NAM	70	1	9	→ H
11	<del>TRƯƠNG THANH TÙNG</del>	KHOAN	VIỆT NAM	73	1	6	→ H
12	NGUYỄN THANH TÙNG	KHOAN	VIỆT NAM	68	1	7	
13	<del>GARDAMAN</del>	KHOAN	NGA	72	1	6	→ H
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							

**HÀNG HÓA**

STT	NỘI DUNG	KIỆN	KG
1			
2			
3			

A- HÀNH KHÁCH:  
 B- HÀNH LÝ:  
 C- HÀNG HÓA:  
**TỔNG CỘNG: A+B+C:**

S. L.	KG
22	926
13	98
0	0
<b>35</b>	<b>1024</b>

**ĐẠI DIỆN GIÀN KHOAN**  
 Представитель СПБУ

**PHI CÔNG TRƯỞNG**



# FLIGHT MANIFEST

DATE: 24-Dec-17	FROM: VT	AIRCRAFT: 619	ETD: 14:40
FLIGHT: 4	TO: TD3	CREW: HLONG - Trường	ETA: 16:00

ROUTE: VT - TD3 - VT

No.	PAX.NAME	COMPANY	NATIONALITY	PASSPORT	TAG	BAG		BODY
						PCS	KGS	W.T
<b>SECTOR 1: VT - TD3</b>								
1	NIL					0	0	
	PAX OUT	0		PAX IN	19	WT:	0	0
	<b>TOTAL</b>	<b>0</b>						

## FREIGHT

No.	FREIGHT DESCRIPTION	TAG	DEST.	QTY	WEIGHT (KGS)	
1						
REMARK :					PAX.WEIGHT	0
VSP REP.					BAG.WEIGHT	0
VNH REP.					CARGO WEIGHT	0
CAPTAIN					TOTAL	0

CONFIRMED BY HLO (Name S signature)

1. TOTAL OF PAX:

2. FREIGHT \$ BAG:

FINISHED: 00:00

FUEL 1550kgs (D. [Signature])

Ko có danh sách về

# FLIGHT MANIFEST

(5th FLIGHT)

DATE: 24-DEC-2017	TO: VUNG TAU	AIRCRAFT:	ETD: 07:35
CLIENT: VSP	FROM: CLO	CREW:	ETA:

## PASSENGER

No.	PAX.NAME	COMPANY	NATIONALITY	PAX W.	PCS	BAG	CARGO	REMARK
1	Vorobiev S.L	XN Khoan	Russian	90	1	5		
2	Đỗ Ngọc Hoàn	XN Khoan	Vietnamese	87	2	12		
3	Nguyễn Văn Khoa	XN Khoan	Vietnamese	65	1	3		
4	Phan Quang Hiến	XN Khoan	Vietnamese	63	1	5		
5	Nguyễn Mạnh Hùng	XN Khoan	Vietnamese	76	1	4		
6	Nguyễn Duy Nam	XN Khoan	Vietnamese	70	1	3		
7	Bùi Đức Luân	XN Khoan	Vietnamese	81	1	5		
8	Hoàng Văn Trung	XN Khoan	Vietnamese	65	1	3		
9	Andriushenko O.A.	XN Khoan	Russian	123	1	3		
10	Đặng Duy Lý	XN Khoan	Vietnamese	62	1	5		
11	Nguyễn Đình Sản	XN Khoan	Vietnamese	80	1	7		
12	Tô Anh Tuấn	XN Khoan	Vietnamese	78	1	8		
13	Dương Đình Dũng	Petrosetco	Vietnamese	72	1	5		
14	Lê Hồng Hân	XNXL	Vietnamese	65	1	14		
15	Bùi Văn Thiết	XNXL	Vietnamese	70	1	12		
16	Cù Việt Long	XNXL	Vietnamese	63	1	16		
17	Đàm Văn Quảng	XNXL	Vietnamese	63	2	17		
18	Lê Huy Dẫn	XNXL	Vietnamese	63	1	18		
19	Hoàng Khắc Cường	XNXL	Vietnamese	68	1	12		
20	Lê Phúc Hoàng	XNXL	Vietnamese	86	2	20		
21	Dương Sỹ Chiến	XNXL	Vietnamese	66	1	10		
22	Trần Đức Chín	XNXL	Vietnamese	67	2	19		

## CARGO

No.	DESCRIPTION	PCS	W.(KG)	REMARK
1				
2				

		PCS	W.(KG)	REMARK
	A. PASSENGER	21	1533	
	B. BAG	25	201	
	C. CARGO			
	TOTAL (A+B+C)	46	1734	

CAPT. OF J/U CUU LONG

  
Andriushenko O.A.



# FLIGHT MANIFEST

(4th FLIGHT)

DATE: 24-DEC-2017	TO: VUNG TAU	AIRCRAFT:	ETD: 07:35
CLIENT: VSP	FROM: CLO	CREW:	ETA:

## PASSENGER

No.	PAX.NAME	COMPANY	NATIONALITY	PAX W.	PCS	BAG	CARGO	REMARK
1	Đỗ Ngọc Hoàn	XN Khoan	Vietnamese	87	2	12		
2	Nguyễn Văn Khoa	XN Khoan	Vietnamese	65	1	3		
3	Phan Quang Hiền	XN Khoan	Vietnamese	63	1	5		
4	Nguyễn Mạnh Hùng	XN Khoan	Vietnamese	76	1	4		
5	Nguyễn Duy Nam	XN Khoan	Vietnamese	70	1	3		
6	Bùi Đức Luân	XN Khoan	Vietnamese	81	1	5		
7	Hoàng Văn Trung	XN Khoan	Vietnamese	65	1	3		
8	Andriushenko O.A.	XN Khoan	Russian	123	1	3		
9	Đặng Duy Lý	XN Khoan	Vietnamese	62	1	5		
10	Nguyễn Đình Sản	XN Khoan	Vietnamese	80	1	7		
11	Tô Anh Tuấn	XN Khoan	Vietnamese	78	1	8		
12	Dương Đình Dũng	Petrosetco	Vietnamese	72	1	5		
13	Nguyễn Văn Hoàn	XNXL	Vietnamese	77	1	14		
14	Lê Hồng Hân	XNXL	Vietnamese	65	1	14		
15	Bùi Văn Thiết	XNXL	Vietnamese	70	1	12		
16	Cù Việt Long	XNXL	Vietnamese	63	1	16		
17	Đàm Văn Quảng	XNXL	Vietnamese	63	2	17		
18	Lê Huy Dẫn	XNXL	Vietnamese	63	1	18		
19	Hoàng Khắc Cường	XNXL	Vietnamese	68	1	12		
20	Lê Phúc Hoàng	XNXL	Vietnamese	86	2	20		
21	Dương Sỹ Chiến	XNXL	Vietnamese	66	1	10		
22	Trần Đức Chín	XNXL	Vietnamese	67	2	19		

## CARGO

No.	DESCRIPTION	PCS	W.(KG)	REMARK
1				
2				

		PCS	W.(KG)	REMARK
	A. PASSENGER	22	1610	
	B. BAG	22	215	
	C. CARGO			
	TOTAL (A+B+C)	44	1825	

CAPT. OF J/U CUU LONG

Andriushenko O.A.

**DANH SÁCH HÀNH KHÁCH**

NGÀY: 24/12/2017	NƠI ĐẾN: VŨNG TÀU	CHUYẾN: 3	GIỜ BAY: 09h25'
KHÁCH HÀNG: VIETSOV	NƠI ĐI: TAMDAO-03	FLIGHT 1	GIỜ ĐẾN

**HÀNH KHÁCH**

STT	TÊN HÀNH KHÁCH	CƠ QUAN	QUỐC TỊCH	SỐ CMND	TL NGƯỜI KG	HÀNH LÝ	
						KIỆN	KG
1	AFANASHEV IVAN	Độc công	VIETNAM		68	1	6
2	Phạm Văn Hiếu	Độc công	VIETNAM		72	1	7
3	Trần Hữu Thọ	Kíp trưởng	VIETNAM		74	1	8
4	Võ Văn Dũng	Kíp trưởng	VIETNAM		76	1	9
5	Khuất Quang Kiên	Phụ khoan	VIETNAM		72	1	6
6	Phạm Hải Đăng	Điện lạnh	VIETNAM		72	1	7
7	Hoàng Phạm Ngọc Vũ	Phụ khoan	VIETNAM		68	1	8
8	Đào Tiến Thiết	Phụ khoan	VIETNAM		70	1	8
9	Trần Lê Kiên	Phụ khoan	VIETNAM		72	1	9
10	Hà Văn Phúc	Thợ nguội	VIETNAM		68	1	8
11	Nguyễn Văn Hưng	Thợ nguội	VIETNAM		70	1	9
12	Trần Ngọc Tuấn	Thợ điện	VIETNAM		69	1	5
13	Trần Công Minh	Thợ điện	VIETNAM		75	1	10
14	Trần Cảnh Thạch	Thợ diesel	VIETNAM		73	1	8
15	Nguyễn Hữu Nhân	Thợ diesel	VIETNAM		75	1	9
16	Lê Văn Tuấn	Thông tin	VIETNAM		85	1	6
17	Lê Anh Xuân	KSCK	VIETNAM		68	1	9
18	Vũ Ngọc Thành	KS Điện	VIETNAM		73	1	10
19	Lê Việt Cường	BK8	VIETNAM		73	1	10
20	Lê Tư Hợp	Lái cầu	VIETNAM		73	1	10
21	Phạm Ngọc Dũng	Móc cáp	VIETNAM		73	1	10
22	Ngô Quang Phúc	Cam	VIETNAM		73	1	10

**HÀNG HÓA**

STT	NỘI DUNG	KIỆN	KG

A- CỘNG HÀNH KHÁCH:  
 B- CỘNG HÀNH LÝ:  
 C- CỘNG HÀNG HÓA:  
 TỔNG CỘNG: A+B+C:



S. L.	KG
22	1592
22	182
0	0
	1774

ĐẠI DIỆN GIÁN KHOAN \_\_\_\_\_

PHICÔNG TRƯỞNG \_\_\_\_\_

**DANH SÁCH HÀNH KHÁCH**

<b>NGÀY: 24/12/2017</b>	<b>NƠI ĐẾN: VŨNG TÀU</b>	<b>GIỜ BAY:</b>	
<b>KHÁCH HÀNG: VIETSOV</b>	<b>NƠI ĐI: TAM ĐẢO 02</b>	<b>CHUYỂN:</b>	<b>4</b>

**HÀNH KHÁCH**

STT	TÊN HÀNH KHÁCH	CƠ QUAN	QUỐC TỊCH	TRỌNG LƯỢNG KG	HÀNH LÝ		GHI CHÚ
					KIỆN	KG	
1	NGUYỄN VĂN PHONG	KHOAN	VIỆT NAM	69	1	8	
2	NGUYỄN HẢI	KHOAN	VIỆT NAM	73	1	9	
3	SMIRNOV B.C	KHOAN	VIỆT NAM	65	1	7	
4	KOSHELEV P.S.	KHOAN	VIỆT NAM	69	1	8	
5	BÙI THỌ DƯƠNG	KHOAN	VIỆT NAM	68	1	7	
6	TRẦN TRỌNG ANH	KHOAN	VIỆT NAM	68	1	8	
7	TRẦN CÔNG HIỂN	KHOAN	VIỆT NAM	69	1	6	
8	NINH VĂN SƠN	KHOAN	VIỆT NAM	72	1	9	
9	PHẠM VĂN HÙNG	KHOAN	VIỆT NAM	68	1	8	
10	HOÀNG XUÂN HUY	KHOAN	VIỆT NAM	67	1	8	
11	NGUYỄN THANH TÂM	Y TẾ	VIỆT NAM	70	1	6	
12	TRẦN XUÂN UYÊN	KHOAN	VIỆT NAM	71	1	8	
13	NGUYỄN QUANG THỰC	KHOAN	VIỆT NAM	73	1	8	
14	ĐỖ NGỌC QUANG	KHOAN	VIỆT NAM	65	1	7	
15	ĐINH VĂN HUẤN	KHOAN	VIỆT NAM	70	1	9	
16	TRỊNH QUỐC KHÁNH	KHOAN	VIỆT NAM	70	1	6	
17	Q.V. TOI						
18	P.H. TUNG						
19	T.T. TUNG						
20	Gardaman						
21	Lê Như Hiền	Chợ Thợ					
22	Nguyễn Văn Hùng	Chợ Thợ					

**HÀNG HÓA**

STT	NỘI DUNG	KIỆN	KG
1			
2			
3			

**A- HÀNH KHÁCH:**  
**B- HÀNH LÝ:**  
**C- HÀNG HÓA:**  
**TỔNG CỘNG: A+B+C:**

S. L.	KG
22	1107
16	122
0	0
<b>38</b>	<b>1229</b>

**ĐẠI DIỆN GIÀN KHOAN**  
**Представитель СПБУ**

**PHI CÔNG TRƯỞNG**

## DANH SÁCH HÀNH KHÁCH

NGÀY: 24/12/2017	NƠI ĐẾN: CNV - VŨNG TÀU	MÁY BAY:	GIỜ CẤT CÁNH: 16H25
KHÁCH HÀNG: VSP	NƠI ĐI: CTK-3	TỔ BAY:	GIỜ HẠ CÁNH:

### HÀNH KHÁCH

STT	TÊN HÀNH KHÁCH	CƠ QUAN	QUỐC TỊCH	TL NGƯỜI	HÀNH LÝ		GHI CHÚ
					KIỆN	KG	
1	ĐỖ QUỐC TÙNG	KHAI THÁC	Vietnamese	78	1	6	
2	PHẠM ĐỨC KIỂM	"	"	80	1	8	

### HÀNG HOÁ

STT	NỘI DUNG	KIỆN	KG
1	HÀNH LÝ	2	14
2	HÀNG HOÁ		

		SL	KG
A. CỘNG HÀNH KHÁCH:		2	158
B. CỘNG HÀNH LÝ:			
C. CỘNG HÀNG HOÁ:			
TỔNG CỘNG (A+B+C):			

ĐẠI DIỆN GIÁN



NGUYỄN HIẾN

PHI CÔNG TRƯỞNG

**YÊU CẦU HÀNH KHÁCH XEM VIDEO HƯỚNG DẪN AN TOÀN BAY TẠI P.1219 VÀO LÚC 8:00**

**ВСЕМ ВЫЛЕТАЮЩИМ ПРОСМОТРЕТЬ ФИЛЬМ ПО ИНСТРУКТАЖУ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ПОЛЁТЕ В К.1219 В 8 00**



MSP - PPD

### DANH SÁCH HÀNH KHÁCH

<b>Ngày:</b> 24 / 12 / 2017	<b>Nơi đi :</b> MSP-PPD	<b>Chuyến bay:</b>	<b>Giờ cất cánh:</b>
<b>Máy bay:</b>	<b>Nơi đến :</b> VŨNG TÀU	<b>Thé:</b>	<b>Giờ hạ cánh:</b>

STT	TÊN HÀNH KHÁCH	CƠ QUAN	QUỐC TỊCH	TL NGƯỜI	HÀNH LÝ		GHI CHÚ
					Kiện	Kg	
1	Đỗ Văn Thành	XN KHÍ	Việt Nam	70	1	4	
2	Nguyễn Văn Mạnh	LILAMA 18/3	Việt Nam	66	1	4	
3	Phan Thanh Nam	LILAMA 18/3	Việt Nam	72	1	3	
4	Nguyễn Tiến Hải	LILAMA 18/3	Việt Nam	70	1	3	
5	Nguyễn Hải Chiêu	LILAMA 18/3	Việt Nam	65	1	4	
6	Trần Quốc Hiệu	LILAMA 18/3	Việt Nam	70	1	3	
7	Lê Công Bình	LILAMA 18/3	Việt Nam	64	1	4	
8	Phạm Văn Nhị	LILAMA 18/3	Việt Nam	67	1	6	
9	Nguyễn Hữu Huy	LILAMA 18/3	Việt Nam	65	1	5	
10	Đặng Thanh Bình	LILAMA 18/3	Việt Nam	82	1	6	
11	Phan Huy Thương	LILAMA 18/3	Việt Nam	65	1	4	
12	Phan Xuân Lịch	LILAMA 18/3	Việt Nam	67	1	3	
13	Trần Công Lục	LILAMA 18/3	Việt Nam	65	1	5	
14	Trần Thái Sơn	LILAMA 18/3	Việt Nam	65	1	5	
15	Phạm Văn Sơn	LILAMA 18/3	Việt Nam	67	1	7	
16	Nguyễn Văn Ôn	NT SHIPYARD	Việt Nam	65	1	5	
17	Lê Văn Nhiều	NT SHIPYARD	Việt Nam	63	1	6	
18	Võ Minh Đức	NT SHIPYARD	Việt Nam	65	1	11	
19	Lương Đình Lạc	NT SHIPYARD	Việt Nam	63	1	13	
20	Nguyễn Trường San	NT SHIPYARD	Việt Nam	62	1	10	
21	Nguyễn Văn Trường	NT SHIPYARD	Việt Nam	65	1	12	
22	Nguyễn Ngọc Thơ	NT SHIPYARD	Việt Nam	67	1	11	
<b>Cộng:</b>				<b>1470</b>	<b>22</b>	<b>134</b>	

#### TỔNG HỢP

	SỐ LƯỢNG	KHỐI LƯỢNG (Kg)
Hành khách	22 người	1470
Hành lý	22 kiện	134
Hàng hóa	kiện	
<b>Tổng khối lượng:</b>		<b>1604</b>

ĐẠI DIỆN MSP-PPD

PHI CÔNG TRƯỞNG

## DANH SÁCH HÀNH KHÁCH

Chuyến 2

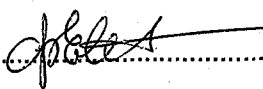
Ngày : 24/12/2017		Máy bay :	Giờ cất cánh : 15.30
Khách hàng : VSP		Tổ bay :	Giờ hạ cánh :

Số tt	Họ và Tên	Cơ quan	Quốc tịch	TL người ( Kg )	Hành lý	
					Kiện	Kg
1	Nguyễn Văn Khả	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	72	1	7
2	Hà Anh Công	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	70	1	6
3	Nguyễn Bá Thành	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	66	1	6
4	Quách Xuân Thương	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	70	1	6
5	Lai Văn Thuận	LILAMA	VIỆT NAM	65	1	7
6	Hoàng Văn Tình	LILAMA	VIỆT NAM	60	1	6
7	Phạm Mạnh Hiền	LILAMA	VIỆT NAM	70	1	7
8	Chu Văn Thiết	LILAMA	VIỆT NAM	75	1	7
9	Nguyễn Văn Dũng	LILAMA	VIỆT NAM	65	1	6
10	Đỗ Văn Xuân	LILAMA	VIỆT NAM	63	1	6
11	Nguyễn Bá Tuấn	LILAMA	VIỆT NAM	68	1	8
12	Vũ Lê Hùng	LILAMA	VIỆT NAM	67	1	7
13	Nguyễn Văn Hà	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	68	1	8
14	Nguyễn Văn Lợi	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	60	1	6
15	Lưu Văn Hải	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	62	1	8
16	Nguyễn Đức Quang	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	66	1	6
17	Nguyễn Công Đình	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	65	1	8
18	Nguyễn Ngọc Quang	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	70	1	6
19	Phạm Văn Đạo	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	64	1	6
20	Trần Đức Tuấn	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	65	1	6
21	Võ Tá Hùng	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	64	1	6
22	Trần Khả	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	66	1	8

### HÀNG HÓA

	NỘI DUNG	KIỆN	KG
1		22	
2			
3			
4			

	SỐ LƯỢNG	KG
A- Cộng hành khách	22	1461
B- Cộng hành lý	22	147
C- Cộng hàng hóa		0
<b>TỔNG CỘNG ( A + B + C ) :</b>		<b>1608</b>

ĐẠI DIỆN GIÀN 2..........P. CÔNG TRƯỜNG.....

## DANH SÁCH HÀNH KHÁCH

NGÀY: 24/12/2017	NƠI ĐẾN: Vung Tau	GIỜ BAY: h
KHÁCH HÀNG: VSP	NƠI ĐI: TD1	CHUYẾN: 4

### HÀNH KHÁCH

STT	TÊN HÀNH KHÁCH	QUỐC TỊCH	ĐƠN VỊ	TRỌNG LƯỢNG	HÀNH LÝ		Ghi chú
					KIỆN	KL (kg)	
1	Thái Đức Toàn	VietNam	VSP-Khoan	75	1	6	
2	Hà Anh Tuấn	VietNam	VSP-Khoan	64	1	6	
3	Trương Hoàng Khanh	VietNam	VSP-Khoan	57	1	5	
4	Nguyễn Đình Nam	VietNam	VSP-Khoan	59	1	6	
5	Михайличенко С.Я.	Nga	VSP-Khoan	67	1	7	
6	Vũ Mạnh Hải	VietNam	VSP-Khoan	75	1	5	
7	Nguyễn Đăng Lam	VietNam	VSP-Khoan	64	1	7	
8	Trịnh Hữu Nghĩa	VietNam	VSP-Khoan	57	1	6	
9	Lê Văn Nguyên	VietNam	VSP-Khoan	59	1	5	
10	Vũ Quý Vinh	VietNam	VSP-Khoan	62	1	6	
11	Nguyễn Minh Sơn	VietNam	VSP-Khoan	77	1	8	
12	Nguyễn Việt Chương	VietNam	VSP-Khoan	59	1	6	
13	Nguyễn Văn Lăng	VietNam	VSP-Khoan	69	1	7	
14	Bùi Ngọc Quang	VietNam	VSP-Khoan	64	1	5	
15	Nguyễn Thanh Thủy	VietNam	VSP-Khoan	65	1	7	
16	Nguyễn Tương Từ	VietNam	VSP-Khoan	70	1	6	
17	Nguyễn Văn Dũng (PK)	VietNam	VSP-Khoan	80	1	5	
18	Phạm Văn Hoàn	VietNam	VSP-Khoan	59	1	5	
19	Vũ Đình Phong	VietNam	VSP-Khoan	67	1	7	
20	Lại Đức Lâm	VietNam	VSP-Khoan	75	1	5	
21	Phạm Hoa Việt	VietNam	Yte	67	1	6	
22	Bùi Tuấn Thành	VietNam	Petrosetco	68	1	14	

### HÀNG HÓA

STT	NỘI DUNG	KIỆN	KL

A- HÀNH KHÁCH:

B- HÀNH LÝ:

C- HÀNG HÓA:

TỔNG CỘNG: A+B+C:

S. L.	KL (kg)
22	1459
22	140
0	0
<b>44</b>	<b>1599</b>

ĐẠI DIỆN GIÀN KHOAN

PHI CÔNG TRƯỞNG

*(Handwritten Signature)*  
H. B. Kyu

JV "VIETSOVPETRO"

# DANH SÁCH HÀNH KHÁCH

OGPE – Mini MSP-3.

ĐT: 7392, Fax: 7396

Date: 24/12/2017	From: <b>Mini MSP-3</b>	AIRCRAFT: 420	ETD: 16h20			
FLIGHT: MI-17	To: <b>Vungtau Airport</b>	Crew:	ETA: 18h20			
<b>PASSENGER</b>						
No	Passenger name	Company	Nation	P.W (kg)	Bag (kg)	Remark
1	Nguyễn Văn Tú	PVC-PT	VN	61	8	
2	Đỗ Văn Toàn	PVC-PT	VN	65	7	
3	Đặng Đình Hồng	PVC-PT	VN	64	9	
4	Trần Văn Nguyên	PVC-PT	VN	62	9	
5	Nguyễn Tuấn Thành	PVC-PT	VN	75	10	
6	Đỗ Trung Sỹ	PVC-PT	VN	71	8	
7	Đặng Đình Lộc	PVC-PT	VN	61	9	
8	Lê Tiến Thuật	PVC-PT	VN	65	9	
9	Lê Văn Ngụ	PVC-PT	VN	63	8	
10	Nguyễn Văn Nhiều	PVC-PT	VN	62	9	
11	Lương Quang Long	PVC-PT	VN	73	10	
P.W. (kg)		722				
Bags (kg)		96				
Grand total (kg)		818				

Mini MSP-3 Representative

Captain



Vũ Duy Khương



**MANIFEST DANH SÁCH VỀ BỜ = MÁY BAY**

24 Tháng Mười Hai 2017		From: MSP-4		Helicopter №: 427	24/12/2017		
Flight:		To: VŨNG TÀU			Chuyến số: 02		
	Pas.name	Danh số/CMNE	Nation	Occupation	Company	BAG	Pas.W
1	Đoàn Văn Thịnh	163016756	VN	Tạp Vụ	PSV	7	60
2	Nguyễn Hữu Bình	183616903	VN	Tạp Vụ	PSV	7	62
3	Phan Minh Tùng	273370156	VN	Tạp Vụ	PSV	8	65
4	Trần Văn Toàn	16349	VN	KS Động lực	MЭΠ	7	62
5	Trịnh Ngọc Tứ	9459	VN	Thợ sửa chữa	MЭΠ	8	64
6	Nông Minh Hải	17173	VN	Thợ sửa chữa	MЭΠ	7	63
7	Trần Minh Tùng	17022	VN	Thợ sửa chữa	MЭΠ	5	65
8	Lưu Văn Dân	16284	VN	Thợ sửa chữa	MЭΠ	8	72
9	Hoàng Đức Hải	17503	VN	Thợ sửa chữa	MЭΠ	7	60
10	Cao Xuân Dũng	16103	VN	Thợ sửa chữa	MЭΠ	7	71
11	Hà Quang Huy	17023	VN	Thợ sửa chữa	MЭΠ	8	65
12	Nguyễn Trọng Tuấn	17172	VN	Thợ sửa chữa	MЭΠ	7	70
13	Vũ Hoàng Dũng	6301	VN	Thợ sửa chữa	MЭΠ	8	64
14	Nguyễn Văn Thiệu	19616	VN	Thợ sửa chữa	MЭΠ	7	72
15	Lê Hồng Kỳ	273414709	VN	Thợ CAM	PVC-PT	5	65
16	Nguyễn Hữu Thụ	273043236	VN	Thợ CAM	PVC-PT	8	72
17	Nguyễn Xuân Nhac	273115893	VN	Đốc công	PVC-PT	8	65
18	Trần Tăng Đương	273535352	VN	Thợ CAM	PVC-PT	7	71
19	Nguyễn Đình Phú	272142097	VN	Thợ CAM	PVC-PT	8	64
20	Đặng Hải Đường	42272000122	VN	Thợ CAM	PVC-PT	7	63
21	Đặng Quốc Việt	215252430	VN	Thợ CAM	PVC-PT	5	63

Hành khách	<b>21</b>	người
Hàng hóa	<b>150</b>	
<b>TỔNG</b>	<b>1425</b>	<b>kg</b>

*Đại diện giàn 4*

*Quang*

*Phan Sĩ Tuấn*

**DANH SÁCH HÀNH KHÁCH**

NGÀY: 24/12/ 2017	NƠI ĐẾN: <b>VŨNG TÀU</b>	MÁY BAY:	GIỜ CẤT CÁNH: <b>17H40</b>
KHÁCH HÀNG: <b>VSP</b>	NƠI ĐI: <b>CTK-3</b>	TỔ BAY:	GIỜ HẠ CÁNH:

**HÀNH KHÁCH**

STT	TÊN HÀNH KHÁCH	CƠ QUAN	QUỐC TỊCH	TL NGƯỜI	HÀNH LÝ		GHI CHÚ
					KIỆN	KG	
1	LẠI VĂN SÁNG	SÂN BAY	Vietnamese	70	1	5	
2	NGUYỄN THÀNH CÔNG	CƠ ĐIỆN	"	63	1	10	
3	TRẦN ĐÌNH ĐIệp	"	"	65	1	9	

**HÀNG HOÁ**

STT	NỘI DUNG	KIỆN	KG
1	HÀNH LÝ	3	24
2	HÀNG HOÁ		

	SL	KG
A. CỘNG HÀNH KHÁCH:	3	198
B. CỘNG HÀNH LÝ:		
C. CỘNG HÀNH HOÁ:		
TỔNG CỘNG (A+B+C):		

ĐẠI DIỆN GIÀN  
  
**NGUYỄN HIẾN**

**PHI CÔNG TRƯỞNG**

**YÊU CẦU HÀNH KHÁCH XEM VIDEO HƯỚNG DẪN AN TOÀN BAY TẠI P.1219 VÀO LÚC 8:00**  
**ВСЕМ ВЫЛЕТАЮЩИМ ПРОСМОТРЕТЬ ФИЛЬМ ПО ИНСТРУКТАЖУ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ПОЛЁТЕ В К.1219 В 8 00**

DANH SÁCH HÀNH KHÁCH

Ngày : 24/12/2017			Máy bay :	Giờ cất cánh : 18.00		
Khách hàng : VSP			Tổ bay :	Giờ hạ cánh :		
Số tt	Họ và Tên	Cơ quan	Quốc tịch	TL người ( Kg )	Hành lý	
					Kiện	Kg
1	Bùi Xuân Ngọc	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	68	1	8
2	Nguyễn Bá Sơn	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	72	1	7
3	Nguyễn Lê	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	67	1	7
4	Bùi Ngọc Thảo	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	63	1	7
5	Bùi Anh Tuấn	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	67	1	7
6	Nguyễn Đức Hiệp	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	66	1	7
7	Trần Văn Dự	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	65	1	6
8	Nguyễn Quốc Huy	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	62	1	8
9	Nguyễn Văn Bộ	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	66	1	6
10	Đào Đức Đông	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	65	1	7
11	Nguyễn Anh Kiệt	XN XÂY LẬP	VIỆT NAM	64	1	6
1						
2						

	SỐ LƯỢNG	KG
A- Cộng hành khách	11	725
B- Cộng hành lý	11	76
C- Cộng hàng hóa		0
<b>TỔNG CỘNG ( A + B + C ) :</b>		<b>801</b>

ĐẠI DIỆN GIẢM 2.....  ..... P. CÔNG TRƯỞNG.....

**DANH SÁCH HÀNH KHÁCH  
FLIGHT MANIFEST**

Ngày: <b>24/12/2017</b>		Nơi đến: <b>Vũng Tàu</b>			Máy bay	Giờ hạ cánh	
Chuyến bay: <b>01</b>		Nơi đi: <b>RP-2</b>			Tổ bay	Giờ cất cánh: <b>9h30'</b>	
STT	TÊN KHÁCH HÀNG	Danh số	Cơ quan	Quốc tịch	TL người	hành lý	
					kg	Số lượng	kg
1	Nguyễn Việt Minh		XÂY LẬP	VIỆT NAM	77	1	10
2	Huỳnh Ký Minh Tuấn		XÂY LẬP	VIỆT NAM	68	1	10
3	Bùi Mạnh Hà		XÂY LẬP	VIỆT NAM	64	1	8
4	Trịnh Văn Tú		XÂY LẬP	VIỆT NAM	65	1	10
5	Trần Mạnh Hùng		XÂY LẬP	VIỆT NAM	73	1	12
6	Trần Anh Hiệp		XÂY LẬP	VIỆT NAM	70	1	5
7	Ngô Duy Tiệp		XÂY LẬP	VIỆT NAM	63	1	5
8	Trần Văn Toán		XÂY LẬP	VIỆT NAM	73	1	5
9	Nguyễn Đình Sơn		XÂY LẬP	VIỆT NAM	66	1	10
10	Nguyễn Văn Lợi		XÂY LẬP	VIỆT NAM	71	1	12
11	Phạm Văn Định		XÂY LẬP	VIỆT NAM	70	1	10
12	Nguyễn Kim Hà		XÂY LẬP	VIỆT NAM	70	1	5
13	Trần Phi Bằng		XÂY LẬP	VIỆT NAM	63	1	5
14	Trần Bá Điện		XÂY LẬP	VIỆT NAM	73	1	5
15	Nguyễn Tuấn Ngọc		XÂY LẬP	VIỆT NAM	66	1	10
16	Nguyễn Duy Phương		XÂY LẬP	VIỆT NAM	71	1	12
17	Nguyễn Trọng Quê		XÂY LẬP	VIỆT NAM	70	1	10
18	Nguyễn Ngọc Danh		XÂY LẬP	VIỆT NAM	71	1	12
19	Nguyễn Văn Thọ		XÂY LẬP	VIỆT NAM	70	1	10

**HÀNG HOÁ**

STT	Nội dung	KIỆN	KG
1			
2			
3			

	tổng	kg
A-tổng cộng hành khách	19	1314
B-Tổng cộng hành lý	19	166
C-Tổng cộng hàng hoá		
Tổng cộng: A+B+C		1480

Giàn trưởng



**Phạm Văn Ban**

Người lập



**Vũ Anh Tùng**

Đại diện tổ bay

**DANH SÁCH HÀNH KHÁCH  
FLIGHT MANIFEST**

Ngày: <b>24/12/2017</b>		Nơi đến: <b>Vũng Tàu</b>		Máy bay	Giờ hạ cánh		
Chuyến bay: <b>03</b>		Nơi đi: <b>RP-2</b>		Tổ bay	Giờ cất cánh: <b>11h30'</b>		
STT	TÊN KHÁCH HÀNG	Cơ quan	Quốc tịch	TL người	hành lý		
				kg	Số lượng	kg	
1	Bùi Quang Công	XÂY LẬP	VIỆT NAM	67	1	10	
2	Đỗ Văn Định	XÂY LẬP	VIỆT NAM	64	1	8	
3	Tạ Văn Cường	XÂY LẬP	VIỆT NAM	73	1	10	
4	Võ Ng. Minh Phước	XÂY LẬP	VIỆT NAM	66	1	12	
5	Nguyễn Tiến Trọng	XÂY LẬP	VIỆT NAM	77	1	5	
6	Nguyễn Vũ Hội	XÂY LẬP	VIỆT NAM	63	1	5	
7	Nguyễn Trung Sỹ	XÂY LẬP	VIỆT NAM	73	1	5	
8	Nguyễn Sỹ Lực	XÂY LẬP	VIỆT NAM	66	1	10	
9	Nguyễn Quý Hải	XÂY LẬP	VIỆT NAM	77	1	12	
10	Nguyễn Xuân Đức	XÂY LẬP	VIỆT NAM	70	1	5	
11	Nguyễn Hữu Tiến	XÂY LẬP	VIỆT NAM	67	1	10	
12	Lê Đình Hiếu	XÂY LẬP	VIỆT NAM	64	1	8	
13	Lưu Mạnh Tiến	XÂY LẬP	VIỆT NAM	73	1	10	
14	Cao Văn Giáp	XÂY LẬP	VIỆT NAM	66	1	12	
15	Hàn Trích Giảng	XÂY LẬP	VIỆT NAM	77	1	5	
16	Nguyễn Đình Khôi	Thông Tin	VIỆT NAM	77	1	5	
17	<i>Vào Văn Giảng</i>	<i>ĐV</i>	<i>V</i>	<i>V</i>	<i>V</i>	<i>V</i>	

**HÀNG HOÁ**

STT	Nội dung	KIỆN	KG
1			
2			
3			

tổng                      kg

A-tổng cộng hành khách	<del>17</del>	1120
B-Tổng cộng hành lý	<del>17</del>	132
C-Tổng cộng hàng hoá		
Tổng cộng: A+B+C		1252

(17)

Giàn trưởng

*[Signature]*

**Phạm Văn Ban**

Người lập

*[Signature]*

**Vũ Anh Tùng**

Đại diện tổ bay

*[Signature]*

*[Signature]*

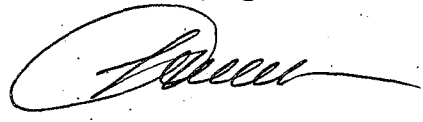
"Vietsovpetro"  
 XNKTDK  
 MSP - 8

## FLIGHT MANIFEST

Sunday, December 24, 2017		From: <i>MSP - 8</i>		Aircraft <b>424</b>	Thời gian :	<b>4:10</b>	
Flight:		To: <i>Vũng Tàu</i>			Chuyến số:	<b>2</b>	
No	Pas .name	Occupation	Pas.W	Company	Nation	BAG	Ghi chú
1	Thượng Quang Trung	Độc công	70	XN xây lắp	Vietnam	10	
2	Trần Văn Sáng	Thợ lắp ráp	63	XN xây lắp	Vietnam	10	
3	La Văn Đức	Thợ hàn	65	XN xây lắp	Vietnam	12	
4	Nguyễn Kim Hường	Thợ cắt	64	XN xây lắp	Vietnam	10	
5	Bùi Văn Thịnh	Thợ lắp ráp	60	XN xây lắp	Vietnam	11	

Hành khách	<b>5</b>	người
Hàng hóa		kg
<b>TỔNG</b>	<b>375</b>	kg

Lãnh đạo giàn




**JIA3APEB A . B**



# DANH SÁCH HÀNH KHÁCH

Ngày: 24.12.2017		Nơi đến : <b>Vũng Tàu</b>		Máy bay:		Giờ cất cánh: 16h25		
Chuyến bay : <b>№ 1</b>		Nơi đi : <b>RP1</b>		Thẻ màu:		Giờ hạ cánh:		
HÀNH KHÁCH								
TT	TÊN HÀNH KHÁCH	CƠ QUAN	QUỐC TỊCH	CHỨC DANH	T.L NGƯỜI	HÀNH LÝ		GHI CHÚ
						KIỆN	KG	
1	NGUYỄN THẾ DU	XN Cơ Điện	VN	Sửa cầu	71	1	10	
2	ĐÀO DUY DIỆP	XN Cơ Điện	VN	Sửa cầu	60	1	10	
3	NGUYỄN DUY BÀI	XN Cơ Điện	VN	Sửa cầu	68	1	10	
4	NGUYỄN BÁ THUẬN	XN Cơ Điện	VN	Sửa cầu	63	1	10	
5	LÊ HỒNG ĐỨC	XN Cơ Điện	VN	Sửa cầu	65	1	10	
<b>NỘI DUNG</b>						<b>KIỆN</b>	<b>KG</b>	
A. CỘNG HÀNH KHÁCH:						<b>SỐ LƯỢNG</b>	<b>KG</b>	
B. CỘNG HÀNH LÝ:						5	327	
TỔNG CỘNG:						5	50	
							377	

ĐẠI DIỆN GIÀN RP1:.....  ..... MAMEDOV E.G

PHI CÔNG TRƯỜNG.....  .....



Vietsovpetro  
Mini MSP-5

# FLIGHT MANIFEST



Cty bay dịch vụ Miền Nam  
SFC.VN

Date: 24-12-2017	From: Mini MSP-5	AIRCRAFT: 426	ETD: 17 <sup>h</sup> 00
Flight : MI	To : VT		ETA:
Cam-1			

No	PAS NAME	COMPANY	NATION	PAX W	CARGO	REMARK
1	Phạm Hồng Quân	ПСОРОНГД	Vietnamese	60	7	
2	Hoàng Văn Viên	ПСОРОНГД	Vietnamese	65	9	
3	Lê Trọng Văn	ПСОРОНГД	Vietnamese	67	5	
4	Trần Khắc Sáu	ПСОРОНГД	Vietnamese	68	8	
5	Nguyễn Văn Thương	ПСОРОНГД	Vietnamese	72	9	
6	Cù Chí Công	ПСОРОНГД	Vietnamese	65	6	
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						

				397	44	REMAK
--	--	--	--	-----	----	-------

VSP REP

Nguyễn Ly Hương

SCF REP





# DANH SÁCH HÀNH KHÁCH



OGPE - MSP RP-3.

Tel: 4144

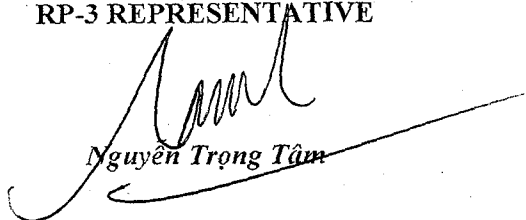
Fax: 4145

DATE: 24/12/2017	FROM: MSP RP-3	AIRCRAFT:	ETD: 16:40
FLIGHT: MI-17 (N <sup>o</sup> 1)	TO: Vung Tau Airport	CREW:	ETA:

No.	PAX.NAME	COMPANY	NATION	PAX.W(Kg)	BAG (Kg)	REMARK
1	Nguyễn Hải Lâm	XN KHOAN	Việt Nam	67	6	
2	Phạm Văn Trí	XN KHOAN	Việt Nam	65	6	
3	Đoàn Văn Khứu	XN KHOAN	Việt Nam	68	4	
4	Lê Ngọc Luân	XN KHOAN	Việt Nam	75	8	
5	Mai Tuấn Kiệt	XN KHOAN	Việt Nam	73	11	
6	Tạ Bá Hoan	XN KHOAN	Việt Nam	65	6	
7	Đoàn Văn Mười	XN KHOAN	Việt Nam	60	9	
8	Trần Văn Mạnh	XN KHOAN	Việt Nam	65	6	
9	Tạ Phi Khanh	XN KHI	Việt Nam	68	4	
10	Lại Văn Minh	XN KHI	Việt Nam	75	8	
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
PAX.NAME		10		CARGO		
PAX.W (Kg)		681				
BAG (Kg)		68				
GRAND TOTAL (Kg)		749				

RP-3 REPRESENTATIVE

CAPTAIN

  
 Nguyễn Trọng Tâm

